SOLO Di Pueblo
BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diasabra 31 October 2020 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 243 | E-mail: solodipueblo@gmail.com | Prijs: Afl. 1.75

Hulanda a baha di su cabay......

Curacao a yega na acuerdo cu Hulanda pa sosten y prestamo



Segun fuentenan na altura:

Richard Eman a entrega su retiro di Raad van bestuur di RDA

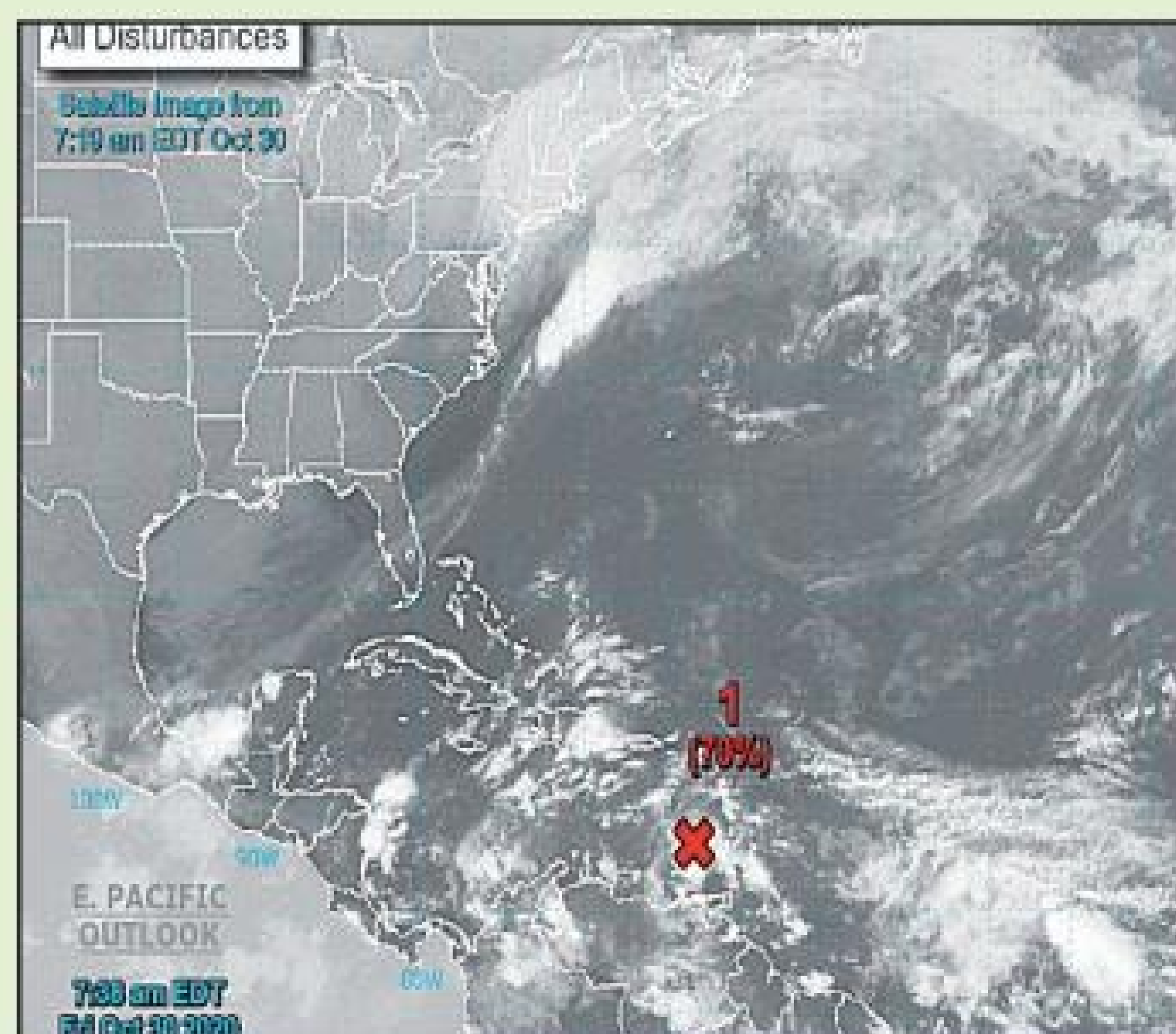


AAA ta ofrece pakete boluntario pa esnan cu tin 55 aña bay ariba

A extende fecha di deadline pa acepta pakete



Mal tempo na caminda pa Aruba, Boneiro y Corsou



158 caso activo, un total di 37 morto di covid te cu awe

ULTIMO INFORMACION

Casonan di Corona Virus na Aruba pa 30 di October 2020

30/10/2020	TOTAL	RESIDENTE	NO-RESIDENTE
Casonan Nobo	22	22	0
Activo	158	151	7
Recupera	4299	4238	61
Positivo	4494	4426	68
Negativo	34924	-	-
Getest	39418	-	-
Getest na Airport	18339	-	-
Morto	37	37	0

Segun resumen di diabierna 13 persona mas a recupera, tin un total di 22 caso nobo di Covid-19, di cual tur ta residente, ("positivity rate" bou residente ta 14%). E total di casonan activo awe ta 158, total di testnan haci ta 312, testnan haci bou di residentenan na laboratorio di hospital ta 152. E total di casonan di fayecimento relaciona cu Covid-19 ta 37.

Hospital ta informa cu tin un total di 8 persona interna di cual 4 den Cuido Intensivo y 4 ta isola riba piso general.

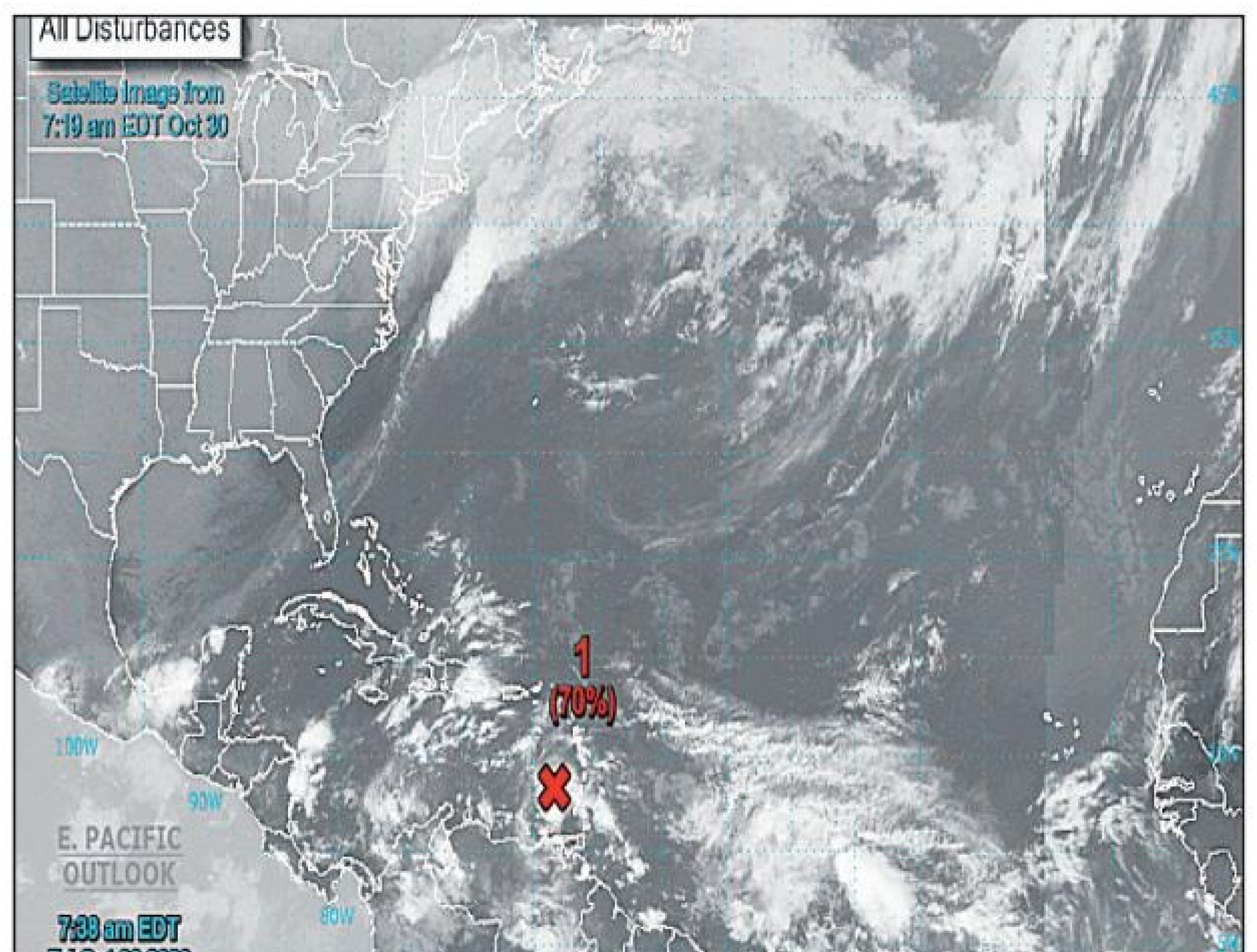
E virus di Covid-19 lo no desaparese pa awor y e yabi den e pandemia aki ta pa controla e cantidad di contagio of transmision pa preveni cu e cantidad di casonan ta subi demasiado den un corto tempo. Danki na e esfueso di cada uno di nos aki na Aruba nos ta logrando.

Pa nos sigui controla Covid-19 ta importante pa comunidad ta alerto y na prome indicacion di sintoma tuma contacto cu dokter di cas pa por haci un test. Door di isola e casonan positivo nos por controla e virus y stop e di sigui plama.

Ban sigui cuida y practica disciplina consistentemente. Aruba ta conta cu bo pa sigui controla e virus di Covid-19. Uni nos lo Vence!



Mal tempo na caminda pa Aruba, Boneiro y Corsou



Meteo na Corsou ta adverti di e posibel yegada di un depresion tropical den e proximo dianan.

Despues di e paso riba islanan ABC, ta hopi probabel cu e sistema meteorologico converti den un horcan. Despues e lo yama ETA.
T
e asina leu, e sistema ta sigui ta un "ola tropical" cu ta net riba Trinidad y Tobago y ta dirigi pa islanan ABC.

Na final di atardi, e islanan probablemente ya lo tin cu lidia cu hopi awasero, rafaganan di biento y marea halto.

Esaki por bin compaña di lamper y strena.

Hulanda a baha di su cabay......

Curacao a yega na acuerdo cu Hulanda pa sosten y prestamo

E acuerdo no ta forma menasa pa autonomia, ni pa Staten ni pa Gobierno





For di Hulanda, prome minister di Curacao, Sr. Eugene Ruggenaath a informa pueblo di Curacao cu el'a yega na un acuerdo cu Hulanda pa asina por haya sosten y prestamo.

Na prome instante e condicionnan di Hulanda tabata monstroso. Sinembargo, den e negosacion parce cu Hulanda a baha di su cabay y awor a bira poco mas flexibel. Entre otro, Segun Ruggenaath a declara, cu e autonomia di Curacao no ta bao menasa mas, unda a logra acuerdonan pa traha hunto, unda ta respeta parlamento y gobierno di Curacao.
Eugene Ruggenaath for di Hulanda a bisa cu e ta subiendo avion pa regresa Curacao y acompaña pa Knops cu tambe lo bini Curacao. Dialuna lo duna mas informacion, unda den e siman entrante lo pasa pa oficialmente firma e acuerdo.

Segun fuentenan na altura:

Richard Eman a entrega su retiro di Raad van bestuur di RDA

Informacionnan cu a yega diabierna mainta na SOLO DI PUEBLO ta bisa cu Sr. Richard Eman, kende ta presidente di raad van bestuur di RDA, a entrega su retiro. Motibonan no ta conoci dicon a tuma e decision aki.

Richard Eman desde 2017, comienso di 2018 a bira presidente di raad van bestuur, poni dor di e coalicion actual. Pa casi 3 aña a fungi den e posicion aki y tabata tin bao su encargo pa termina e contract cu Citgo, cual el'a logra haci tambe na un manera, cu no a costa pais Aruba placa ni tempo.

Bao di su dirigencia como presidente a cuminsa un tanda di destaho publico pa asina por busca un operador nobo pa e refineria of un otro industria.

E destaho publico aki ta den pleno proceso. Ademas tambe bao su dirigencia a tuma over e tank farm, unda a cuminsa na oferta esaki na companianan international pa almacena crudo, pagando un huur. E ultimo aki no a cristalisa, ora cu un compania cu a duna mihor oferta, no por a presenta placa riba mesa, cual a haci cu e negoshi di huurmento di tankfarm por el momento mester sigui wordo atendi.

Sr. Richard Eman tambe ta presidente di bestuur di Utilities NV y te asina leu cu Solo di Pueblo a compronde, e retiro aki ta concerni solamente RDA, pues por lo pronto lo sigui fungi como presidente di Utilities Nv.



Solo di Pueblo a purba na haci contacto pa confirma e informacion aki, pero te awor cu nos a publica e informe aki, no a haya reaccion oficial.

Minister Andin Bikker:

Lo start proyecto piloto cu prueba di seguro di auto digital

Riba proposicion di minister di husticia mr. Andin Bikker, Conseho di Minister a bay di acuerdo pa introduci, den cooperacion cu companianan di seguro, un proyecto piloto pa acepta prueba di seguro di auto den forma digital, esta via un app riba telefon celular. Esaki lo encera cu polis lo acepta prueba di seguro di auto valido riba e app di telefon proporciona dor di companianan di seguro reconoci. Esaki por ehempel ora di un control di polis, den cual ta pidi pa rijbewijs, prueba di seguro, di pago di impuesto y cu e auto ta gekeur. Ya caba minister Andin Bikker a anuncia recientemente cu lo modernisa e rijbewijs di tal forma cu esey tambe pronto ta bay den un app, den cual via bo celular por demostra cu bo tin un rijbewijs valido. E simannan nos dilianti lo cera un protocol cu companianan di seguro concerni, den cual lo fiha entre otro un fecha pa bay start cu e proyecto piloto.

Minister Andin Bikker ta gradici e companianan di seguro pa e iniciativa innovativo aki y tur instancia cu a dedica atencion pa e proyecto piloto di prueba di seguro di auto pa medio digital por bira un realidad, manera por ehempel Cuerpo Policial Aruba, Ministerio Publico y Departamento di Impuesto Aruba.



Maduro ta reitera boluntad di dialogo cu esun cu resulta elegi como presidente di Merca

E presidente Nicolas maduro a manifesta cu Venezuela ta reitera su boluntad di dialogo cu esun cu resulta eligi como pesidente di Merca.
El a expresa cu e pais Norteamericano tin den su figura como hefe di Estado un interlocutor balido pa un entendimento entre ambos pais, e Agencia Venezolano di Noticia (AVN) a destaca.
Den un rueda di prensa internacional cu tur e embahadayconsuladonan di Venezuela na mundo, el a recorda cu e Revolucion Bolivariano a sostene e dialogo cu tur e presidentenan di Merca desde 1999, Bill Clinton, George W. Bush, Barack Obama y Donald Trump.
"Si Trump of Biden Gana, e Latinoamericanonan ta toca pa lucha cu nos propio esfuersonan pa sali p'adilanti," el a comenta na comienso di un rueda di prensa cu medionan stranhero for di Palacio di Miraflores.
El a bisa cu Merca ta uza e tema di Venezuela pa obtene voto di e Venezolano y Cubanonan residente na Florida.
"Na Merca ta manipula pa haya voto, violando e derecho internacional, menasando un pais," el a bisa.

Agenda habri

El a anuncia cu e tabata tin varios reunion cu empresarionan Latino, Europeo y awo, lo reuni cu empresarionan Chines.
El a indica cu e Ley Antiblokeo a genera expectativanan grandi en mundo pa avansa na tempo contra e sancionnan di Venezuela.
"Ki tanto sufrimento nan a causa, falta di necesidad, cu nos a enfrenta," el a lamenta, sin embargo el a bisa cu "nos a traha uni pa por avansa hunto y garantisa salud y derechonan social na Venezuela."



E hefe di estado a señala cu e pais a dicidi atrabes di e Asamblea nacional Constituyente (ANC) aproba e Ley Antiblokeo pa defende Venezuela di e sancionnan imperialista.

Situacionnan compleho

Maduro a bisa cu diamars e refineria di Amuay, estado Falcon, a wordo ataca cu un arma largo poderoso. "Nan kier a provoca un explosion total," el a bisa.
El a reitera ademas un denuncia riba presunto campamentonan di "mercenario na Colombia pa ataca e paz di e Venezolanonan."
El a expresa ademas cu "nos relacion cu e Republica Islamica di Iran ta di hermandad profundo" y a splica cu e culpabel di e conflictonan entre Corsou y Venezuela, den e ultimo lunanan, ta Elliot Abraham, representante di Trump pa Venezuela.

Paraiso fiscal?:

Fabricantenan di tabaco ta manda miles di miyones di florin atrabes di Hulanda

E cuater empresanan di tabaco mas grandi na mundo ta manda miles di miyones atrabes di Hulanda tur aña pa evita belasting.
Esey ta e conclusion di periodista The Investigative Desk, riba loke NRC a skirbi.
E empresanan afecta ta British American Tobacco, Philip Morris, Japan Tobacco y Imperial Brands.
E periodistanan a analisa e transaccionnan financiero den e periodo 2010-2019. E fabricantenan di tabaco ta uza e empresanan Hulandes di postbox como puerto di transito pa parti di nan ingresonan di exterior.

Segun e periodistanan di investigacion, esaki ta supone di ta por lo menos 7.500 miyon di euro den dividendo, interes y regalia.
E fabricantenan di tabaco no kier responde sustancialmente na e preguntanan di NRC riba nan maneho financiero.
Como respuesta, nan ta bisa cu nan ta cumpli cu e ley y regulacionnan di tur pais. Na Hulanda, ta pendiente un demanda contra British American Tobacco pa supuestamente desvia 4000 miyon di euro na interes atrabes di Hulanda sin paga belasting.
Autoridadnan fiscal ta exigi 1200 miyon di euro na e gigante di tabaco.



Aña pasa, Parlamento Europeo a aproba un resolucion cu e mensahe cu Hulanda ta un paraiso fiscal.
E secretario di estado Snel a nenga esaki na e momento ey.

Mavis Albertina ta lansa partido nobo:

Partido Maneho Asertá, Visibel i Sigur (MAVIS)

Willemstad – Partido MAVIS ta sigui e tradishon sosial-liberalismo. Un tradishon ku tin raisnan profundo den historia di Kòrsou.

E inisiadó di e partido aki ta, Mavis Albertina, kende ta un empresario hopi konosí den e sektor di Medionan di Komunikashon.
E tin 50 aña di eksperensia den e sektor aki, i por wak bèk riba un trayektoria hopi largu, kaminda e la bini ta kontribuí, den un forma hopi responsabel, pa halsa e konsenshi den nos komunidat pa ku e aspektonan di solidaridat, union i nos reponsabilidat propio, komo suidadanonan di nos Pais.

E ta testigu di e dekadensia rápido pa ku e kalidat di bida di e hende ordinario, empresanan ku ta lucha pa sobreviví, problemanan ku a keda okashoná pa e pandemia di COVID-19, e krisis ku tin na Venezuela, seramentu di Refineria Isla, e défisitnan presupuestario ku ta keda akumulá, kon e relashon entre Hulanda i nos ta sigui deterioriá, i kon diferente Gobièrnu a demostrá di no ta kapas pa hasi sufisiente pa kambia e rumbo aki ku ta asotando Kòrsou.

Debí na e echo ku e la konstatá ku e no por hasi uso di su eksperensianan for di e posishon ku e tin aktualmente, pa por realmente atendé ku tur e desafionan ariba menshoná, e la yega na e konklushon ku pa mantené un posishon al margen no ta e mihó opshon.

Den kuadro di esaki Mavis Albertina i e miembronan di su partido ta akseptá e reto, ku e meta pa konstruí un nashon pa futuro serkano, kaminda e progreso ekonómiko, un mihó bibá i inovashon lo ta e puntonan di enfoké. Desisivo, orientá riba akshon, transparensia, duna servisio na nos hendenan huntu ku e impulso ferviente pa "ban hasi loke tin di hasi".
Esaki lo tuma lugá huntu ku e esfuerso di kada suidadano, empresario i organisashonnan lokal.
Kada hende i of organisashon su inisitiva lo kontribuí enormemente na un



aserkamentu realístiko i e restourashon di un futuro optimista komo e perspektiva real pa nos yunan i nietunan.

Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Nos Promer Minister Evelyn Wever-Croes trahando duro pa crea actividadnan economico den RDA

Den siman nos por a mira nos Promer Minister Evelyn Wever-Croes den un reunion na bestuurskantoor cu Sr. Greenberg Consul di Merca. Esaki ta muestra di e seriedad di e stapnan cu nos Minister President a tuma pa locual ta busca tur manera pa crea actividadnan economico den RDA, unda cu a escoge dos caminda unda cu uno lo mester encamina e proceso pa busca un posibel operador pa e refinaderia y sigur aki teniendo cuenta cu exigencianan y reglanan di medio ambiente. Y banda di esaki a encamina un di dos caminda simultaneo unda cu a busca un industria nobo cu lo por crea cupo di trabao y tambe entrada equivalante na un industria petrolero unda cu e industria aki tambe mester tene cuenta cu exigencianan y reglanan internacional di medio ambiente.

Nos ta riba un bon caminda

Pueblo por a wak na un manera transparente con RDA a atende cu e procesonan di busca alternativa pa crea industrianan riba tereno di refinaderia. Den esaki na e momentonan aki RDA ta basta avansa y sigur e bishita di sr Greenberg tin di haber tambe cu interes di companianan mericano pa establece nan mes na Aruba. Esaki sigur ta un grato noticia pero tambe e ta duna un garantia cu enberdad nos por logra haya partnersnan confiabel y no aventureronan politico cu nos a conoce den e acuerdo di CITGO.

Pueblo lo por habri aña cu hopi speransa pa 2021

Ora bo ta obra na un manera corecto cosnan positivo lo bin. Maske cu hopi ta desea e gobierno aki malo pero realidad lo bati na porta cu ta e gobierno aki cu a bin haye den un mega debe di Mike Eman y riba dje a hay'e cu crisis immigratorio di Venezuela, crisis di Covid , ta e gobierno aki ta esun cu lo percura pa crea actividadnan economico y cu lo yuda pa Aruba por restart un biaha mas na un manera sostenibel y duradero. Y den esaki e desaroyo industrial na RDA ta di vital importancia banda di esaki tambe Aruba lo conoce diferente otro actividad economico riba nivel di agricultura y pesca. Sin lubida cu Minister Dangui Oduber y Xiomara Maduro ta trahando pa keda cla cu Merca pa banconan por habri cuenta p'asina nos por keda cla cu parti di cultivo di cannabis medicinal, cu



banda di e actividadan industrial den RDA, hunto tur esakinan lo percura pa ingresonan fuerte pa Aruba, lo crea cupo di trabao y sigur lo yuda stimula mas actividadnan economico pa nos dushi isla Aruba.

G on Air , GLW Foundation y TanTio ta celebra e dia international di derecho di mucha cu un Drive Thru Event : "Feed The Kids Day"

Diasabra 21 di November 2020 na Centro di Barrio Tanki Leendert di 10 pa 2 pm

Diabierna 20 di November ta e dia internacional di derecho di nos muchanan, y pesey mes e programa nobo riba Facebook "G on Air" , GLW Foundation organisador di e concurso Miss Teen Aruba International " mucho mas cu un certamen di beyeza" y tambe TANTIO e duo di tur tempo cu Tio George y Tanchi Emse lo tene diasabra 21 di November un dia special cu ta yama "Feed the Kids Day", esaki como un muestra di cariño pa nos muchanan cu ta nos futuro generacion. E dia aki lo bai al estilo drive thru pues a autonan ta pasa den e parkinglot di Centro di Barrio Tanki Leendert cu e muchanan den auto, no mester baha y aki e muchanan ta ricibi nan pakete, ta importante pa menciona cu e muchanan mester ta den auto pa nan ricibi nan pakete y un maximo di 3 mucha pa auto pa asina nos por duna mas tanto mucha possible. Den e pakete cu e muchanan ta haña lo tin un pan cu hotdog, cos di bebe, buskuchi, mangel y tambe un voucher di 5 florin di ChocoGlam.

Naturalmente nos ta pidi nos amigonan comerciante of cualkier persona cu ta interesa y ta dispuesto pa yuda nos den e causa aki pa nan comunica cu nos na 5616151 y asina nan tambe por aporta na e bunita causa aki, mirando cu nos mester cumpra e material y productonan pa e dia aki, si mester yama Danki na algun compania cu ya desde e principio a uni na e causa aki cu ta : Universal Technologies, Bright Bakery, Gift Baskets Unlimited, Satex Agencies, Click Print , Chocoglam, Danki na Isais Urbano pa e Flyer, Jocasta Odor pa su judansa , Na Chef Jeffrey La Rosa y Chef Angelo Figaroa y na full e team di voluntarionan cu ta prepara pa duna un man dia 21 di November. Masha masha Danki. Na



centro di Barrio Tanki Leendert pa Brinda nos e facilidad y tambe na Cuerpo Policial pa nan tremendo cooperacion.
Tur fondo extra ta bai na un fundacion cu ta traha na desaroyo di nos muchanan.
Un biaha mas nos ta invita tur e muchanan pa pasa dia 21 di November entre 10 pa 2 pm of te ora nos tin pakete y asina nan por haña di nan tambe.

Parlamentario Endy Croes:
James Hepple a reuni cu e applenan putri
James mester a pidi Mike Eman y Richard Arends pa debolbe Aruba su plaka bek!

Parlamentario Endy Croes a tuma nota di un "brainstorm session" organisa pa partido AVP unda a invita algun proficionalnan. E mesun agenda cu a usa tempo AVP tabata den gobierno esta invita diferente hende den comunidad y hiba nan come snacks y bebe biña den ballroom na Renaissance Hotel y asina sera amistad pa AVP por a logra su fechorianan y desgracia e pais aki desde final di 2009 pa november 2017.

Amigo ta un cos y dirigi pais ta un otro cos:

Parlamentario Endy Croes a splika no obstante cu e ta respeta desicion di cada hende pero ta inteligente pa Bo separa amistad y e ciestion di dirigi un pais. No ta tur hende tin e habilidad ey. Notable ta cu como un proficional Bo mester por reconose y ta na altura con Bo amistadnan a desgracia finansas di Aruba. James Hepple a fungi berdad den su trajectoria como director di Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) y ta un professor di e facultad di tourismo na Universidad di Aruba y actualmente ta director di e agencia Tourism Analytics.

Hustamente pa esaki nos ta respeta su conosemento y funcion pero ta kere tambe cu hendenan bon prepara mester por separa e bon di e malo. Lokual Mike Eman y AVP a hasi y causa Aruba ta inolvidabel y inperdonabel. Mike Eman a redobla debe nacional di pais Aruba di 43% (October 2009) pa 93% (Nov 2017). Mike Eman a crea e Mega Debe di e pais aki den apenas 8 aña. Mike Eman y AVP a presta 3600 miyon florin di cual 2000 miyon tabata pa cover deficit. (lesa rapport Banco Central). Door di esaki Aruba awe ta pagando 232 miyon pa aña solamente na interes cual ta igual na 635 mil pa cada dia. Tur esakinan sin conta projectonan PPP. Na e projectonan aki Mike Eman a mara e pueblo aki na un otro debe di 82.4 miyon pa 20 aña largo. Na 2037 nos lo caba di paga e PPP nan aki. Asina tin hopi mas. Ta cu e hendenan aki James Heppel a escohe pa bay reuni pa reconstrui un pais. Pues James Hepple cu tur su conosemento ta kere fervientemente cu Bo por pone "Pushi cuida Pisca!

Mester a pidi Mike Eman y AVP pa debolbe Aruba su plaka bek:

Parlamentario Endy Croes a sigui splika cu na dicho reunion tabata tin entre otro Mike Eman, Baba Herde ,Richard Arends, Robert Candelaria. Pues un mix di sapato bieuw esta e maffia anterior cu esnan moderno. Mike Eman a regala su ruman 1.6 miyon di plaka di Tourismo pa un solo auto di careda. Baba Herde su casa abogado a strika 2 miyon di casonan entre otro di Lotto pa Deporte.



Richard Arends a cobra 4 miyon cu su compania Horizon Company for di gobierno di Mike Eman. Rober Candelaria a biaha 4 ves di Corsow pa Aruba pa bin negosha su puesto riba lista y gobierno a paga tur cos pa henter famia sin cu e tabata empleado publico. Alaves a firma un acuerdo pa bira Directeur di Scheepsvaart cu salaris di 20 mil pa luna.

Ta e gobierno aki a frena y kibra e contract ey. Te awqe Candelaria no a paga bek.

Ta cu e hendenan aki James Hepple kier atende e situacion di Aruba? Parlamentario Endy Croes ta termina cu un conseho na James Hepple cu tur respet pero e mihor cos cu Hepple por a hasi ta pidi Mike Eman, Richard Arends, Baba Herde y Robert Candelaria pa AVP debolbe Aruba e plaka cu nan a ranca na un manera illegal bek y asina nos lo logra sali mucho mas liher for di crisis.

Gobierno di Aruba:

CAMBIO MANEHO PA BISHITANTE DI MERCA



Current Hot Zones

Visitors from the United States residing in below states currently require additional testing

- Arizona
- Arkansas
- Florida
- Iowa
- Kansas
- **Kentucky***
- Louisiana
- **Maryland***
- **Minnesota***
- **Missouri***
- **Montana***
- **Nebraska***
- North Carolina
- **North Dakota***
- Oklahoma
- **Pennsylvania***
- South Carolina
- South Dakota
- Tennessee
- Utah
- **Virginia***
- Wisconsin
- Wyoming

States marked with an asterisk* have gone into effect on September 24th.

Elimination of Hot Zones

Nov & Dec 2020
Potential gain of 7,000 visitors by month
out of these States

Stimulating Tourism & the Economy

Recent Developments:

1. Reduction Aruba Visitors Insurance:
   $30 flat fee & $10 flat fee for travelers up to and including age 14 as per November 1 2020
1. Re-opening LATAM, Mexico, DR & Haiti: December 1 2020
2. Elimination of Hot Zones US: November 1 2020
3. Introduction pre-boarding testing US: soon

CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes durante di rueda di prensa di Gobierno di Aruba na comienso di siman, a anuncia e cambionan pa loke ta trata e maneho pa bishitantenan di Merca. Esaki segun sra. Tjin-Asjoe-Croes ta un otro paso significante y importante pa stimula ingreso di turista y impulsa nos economia.

Te cu aworaki y desde cu a habri pa Merca, a haci un distincion entre estadonan considera como "hot zones", y otronan cu no ta "hot zones". Den un "hot zone" tin mas caso y mas medida necesario prome cu un turista biaha bin Aruba, esakinan ta mara na analisisnan haci. Ta importante pa menciona cu entrante prome di november lo no bay tin e distincion di "hot zone" aki mas y lo tin un maneho diferente pa esnan cu kier biaha bin Aruba.

Locual ta proyecta door di e cambio aki ta, 7000 bishitante pa luna di november y tambe pa december. E cifra por ta diferente pero esaki ta e analisis haci na ATA pa midi e impacto di e cambio aki. Mester tene na cuenta si cu e maneho di test pa Aruba ta keda uno stringente cu su motibonan.

Recapitulacion di pasonan anuncia durante ultimo dos simannan pa stimula turismo y economia:

1. Reduccion di tarifa di seguro pa bishitantenan; enbes cu cada persona ta paga 70 dollar pa siman pa estadia awor ta paga 30 dollar pa persona sin importa largura di estadia. Manteniendo e mesun componentenan di e seguro.
2. Reapertura mercado LATAM, Mexico, Republica Dominicana y Haití entrante 1 di december 2020
3. Eliminacion di "hot zones" na merca entrante 1 di november 2020
4. Pronto lo anuncia colaboracion cu aerolineanan (mas grandi) di merca caminda nan tambe lo bay ofrece como servicio na nan cliente, e habilidad di por regla e test cu ta rekeri pa Aruba conforme nos rekisitonan, como un servicio adicional na e cliente. Esaki ta yuda Aruba, pasobra e hecho cu mester haci e test dentro di tres dia y entrega esaki dentro di tres dia prome cu biahe ta keda e drempel mas grandi te ainda. Pues cu asistencia di aerolineanan e lo ta un adelanto principalmente pa Merca.

"Pa conclui, E unico cos cu falta awo ta bon comportacion di cada ciudadano, ban atene na reglanan y ban duna nos miho servicio na esnan cu a dicidi di haci un biahe den d temponan dificil cu nos ta aden. Esey ta e rekistonan clave pa por tin un temporada halto exitoso.
Tur loke a anuncia ta pasonan adicional teniendo na cuenta cu tin responsabilidad pa cu salud di un y tur. Pero tambe e balansa cu por subi un tiki mas e enfoke riba nos bienestar economico y bienestar di un y tur",sra. Ronella Tjin Asjoe-Croes a expresa na final di e conferencia di prensa di Gobierno di Aruba.

Minister Dangui Oduber:

AAA ta ofrece pakete boluntario pa esnan cu tin 55 aña bay ariba

A extende fecha di deadline pa acepta pakete

Di hopi siman, Gobierno ta na mesa cu gerencia, pasobra tin un diferencia di opinion riba e procedura.
Gobierno no ta di acuerdo pa un retiro mandatorio. Por a mira cu hopi politica barata ta wordo hunga pa miembro di fraccion di AVP, Marlon Sneek.

E ta hunga cu sentimento di trahadonan cual ta lamentabel. Di un otro banda, por bisa cu fraccion di MEP ta atendiendo esaki na un manera serio y responsabel.
Varios miembro di e fraccion di MEP a tene reunion cu e trahadonan. A scucha nan preocupacionnan, a haci diferente pregunta na gobierno pa haya mas informacion riba kico ta e situacion.
Tin miembronan di Parlamento manera Sety Yarzagaray, Endy Croes, Edgard Vrolijk, Shailiny Tromp, Rocco Tjon di MEP, tur tabata envolvi den e procesonan.

Diahuebs tabata di bay parlamento riba invitacion di presidente di comision fiho di turismo, Sety Yarzagaray pa duna informacion riba e ultimo desaroyonan, cual a cancela esaki.
Segun e mandatario, a pidi e presidente di Parlamento pa haci esaki, teniendo na cuenta di e anuncio haci diahuebs atardi, despues cu a sinta cu gerencia y board y a yega na palabracionnan concreto con ta sigui cu e proceso pa e proximo lunanan.
Concretamente loke a palabra diahuebs ta cu ta bay ofrece un pakete boluntario na esnan riba 55 aña di edad.
E deadline pa tuma un decision si ta acepta pakete si of no, ta wordo movi di 30 di october pa 8 di november.
Esey ta pa considera si ta bay di acuerdo cu e pakete ofreci si of no. A tuma e decision tambe cu ningun trahado lo wordo retira mandatorio e aña aki mas.



No tin retiro mandatorio. Gerencia no ta bay pidi ontbinding via corte aña 2020 y na januari lo haci un reevaluacion di e situacion financiero y obviamente tur ta spera cu e situacion lo mehora.
Ta bay drenta den e temporada di High Season. Ta temponan dificil di COVID. No por pronostica si e situacion na januari lo mehora of lo empeora.

Gobierno ta spera cu e situacion lo ta miho pa evita cu por ta mas hende lo mester perde trabao.
Awor aki e proceso boluntario ta sigui cana su caminda y ta spera cu esaki ta trece un tiki trankilidad den e situacion laboral cu tin na AAA.
Semper gobierno a para pa e trahadonan. Fraccion di MEP tambe a para pa e trahadonan. A haci hopi esfuerso, hopi empeño. A sinta na varios ocasion cu gerencia y board pa mustra nan riba e pensamento di e accionista, pa por yega na un palabracion concreto, cual a yega na dje diahuebs.

Pesey a tene e conferencia di prensa, y haci e anuncio oficial kico ta e palabracionnan cu a yega na dje.

Ta spera cu e sindicatonan compronde e situacion tambe cu a yega na dje. Respeta e decisionnan cu a yega na dje, cu no lo retira ningun hende mandatorio obligatorio, sino ta bin cu espacio pa wak si e situacion ta mehora y januari lo haci un reevaluacion di e situacion pa wak kico ta e situacion financiero di e compania na e momentonan ey.

Censo2020

Pa medio di e comunicado di prensa aki, Oficina Central di Estadistica kier a presenta e resultadonan preliminar di Censo2020. Manera ta conoci, e prome parti di Censo2020, esta e Censo Online a yega su final. Entre 1 y 24 di october tabata tin e oportunidad pa yena e cuestionario online of via telefon.



Den e prome parti di Censo2020, un total di 10.105 hogar a wordo conta. Esaki ta encera un total di 28.844 persona cu a wordo conta. Di e grupo cu a wordo conta: 6.003 ta mucha entre 0-17 aña, 18.165 ta adulto entre 18-64 aña y 4.676 ta hende grandi di 65 aña of mas.

Actualmente CBS ta den full preparacion pa e di 2 parti di Censo2020 cu ta encera e manera conoci di bishita cas pa cas. E parti aki lo tuma lugar di 1 pa 30 di november 2020. Un teller di Censo2020 lo bishita tur hogar cu no a completa e cuestionario di Censo2020 online of via telefoon. E teller lo entrevista e hogar y lo yena e cuestionario riba un tablet. E teller lo identifica su mes cu un badge di CBS.

Mirando e situacion actual, CBS kier enfatisa cu tur teller di Censo2020 lo sigui e recomendacionnan stipula door di Departamento di Salud Publico. Tur teller lo hasi uzo di un mondmasker y handsanitizer y lo mantene distancia social.

E helpdesk di Censo2020 lo ta accesibel durante e periodo di 1-30 di november na 524-7444. Por tuma contacto cu e helpdesk di Censo 2020 den horario di oficina.

Un Censo ta hopi importante pa nos pueblo, ya cu e datonan colecta ta yuda guia sector publico y priva, pa por planea a base di situacionnan actual y real den nos comunidad. Durante di e pandemia ta mas importante cu nunca pa ehecuta e Censo pa asina por midi e impacto cu e pandemia aki tabata tin pa nos comunidad. Pa nos por forma nos presente y nos futuro, nos mester conoce e situacion actual di nos isla basa riba datonan real y confiabel.

Pasobra Aruba ta conta riba BO!

Gobierno di Aruba:

E REKISITO DI TEST PA ESNAN CU TA BIAHA FOR DI PAISNAN CU LO HABRI ENTRANTE PROME DI DECEMBER TA KEDA MESCOS

Durante di rueda di prensa di Gobierno di Aruba na comienso di e siman aki, CEO di Aruba Tourism Authority (ATA) sra. Ronella Tjin Asjoe - Croes a anuncia e cambionan den maneho y rekisto di test y a enfatisa cu esaki ta keda vigente.

E rekisito di test pa esnan cu ta biaha for di e regionnan di paisnan cu lo habri entrante prome di december ta keda mescos. Esey ta nifica cu e turista tin opcion di haci su test dentro di tres dia prome cu su biahe na su pais y asina entrega su resultado negativo prome cu su biahe dentro di tres dia. Of e ta dicidi di haci su test aki na Aruba, bay den cuarentena y ricibi su test dentro di 6 pa 8 ora, cual cu a ripara cu den practica ta e caso.

Pa localnan cu ta desea di biaha pa e paisnan aki, lo mester haci test na aeropuerto ora di regreso y warda e resultado. Importante pa menciona ta, cu mester tene cuenta cu cada pais tin nan reglanan y rekisitonan tambe. Por ehempel



Colombia tin un maneho di test similar na esun di Aruba. Esey kiermen pa tur esnan cu ta dicidi pa bishita Colombia como turista, nan tambe mester haci un test y entrega resultado negativo prome cu nan biaha bay Colombia. Ta importante pa tuma bon nota di maneho di cada pais na momento cu plania un biahe.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu e di 28 edicion di e Kinderboek festival 2020:

SR. RICHARD DABIAN TA PRESENTA SU BUKI NOBO NA PROME MINISTER

E di 28 edicion di e Kinderboek festival 2020, cu ta hiba e tema, Tempo di mi tempo, ta tuma luga e aña aki na un manera virtual diabierna 30 di October atardi y por wak esaki na e canal di television 49.

E conexion cu esaki, sr. Richard Dabian, outor local, a presenta na Prome Minister Evelyn Wever-Croes su buki nobo cu e titulo 'Tekki e toteki. Papiamento ta topa ku Papiamentu' na Papiamento. E buki a wordo ilustra pa Gairo Tromp. Sr. Dabian a honra e tema di e aña aki y ta bay den historia cu dichonan di antes. Un buki pa conscientisa nos muchanan pa no perde ilusion pero sigui kere den nan mes pa logra nan metanan.

Prome Minister a gradici sr. Richard Dabian pa e aporte cu e ta duna na lesamento di buki pa nos muchanan y a keda hopi impresiona cu e mensahe positivo cu e buki ta contene.

"Gobierno ta gradici tur esnan cu ta pone lesamento di buki un prioridad. A traves di lesamento di buki, un mundo nobo yen di aventura y conocemento ta habri pa nos muchanan. Tambe lesamento di buki ta inspira nos muchanan y lanta nan interes den studiamento. Den esaki,



no ta solamente scolnan ta hunga un rol, pero tur mayor ta hunga un rol hopi grandi pa inspera e interes den nan yiunan pa lesa buki. Ban stimula nos muchanan pa lesa y pa asina habri un mundo di Aventura y conocemento pa nan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa

DNM ta enfatisa cu e regla "Gebiedsverbod" di Crisis Team di Gobierno ta inclui beachnan. Tambe tin otro leynan cu ta regula kico mag of no, na e zonanan aki.

Directie Natuur en Milieu (DNM) kier recorda publico en general cu tin otro leynan vigente adicional na e ministerieële regeling "gebiedsverbod" unda ta prohibi publico den e zona di beachnan entre e orario di 12'or pa 5'or di mainta. E otro leynan adicional ta prohibi coremento cu vehiculonan, laga sushi atras y haci daño na nos flora y fauna como tambe nos beachnan.

E mensahe aki ta bay na esnan cu ta scoge pa celebra Halloween e fin di siman aki y ta pensa cu cierto leynan no ta conta pa nan, cu nan actonan no ta bay contra e ley, ta scohe pa kibra ley y core ariba santo blanco; destruyendo asina nos recursonan natural y/of stroba e organismonan cu ta biba na y haci uzo di nos costanan. Na esnan cu ta laga sushedad atras, manera cantidad di boter di bebida, materialnan di plastic di un solo, cabito di cigaria y tapaderanan di bebida, esaki tambe ta prohibi pa ley.

DNM kier informa ariba e siguiente leynan:

E Decreto Nacional Playanan y Costanan Publico (Landsbesluit openbare wateren en stranden AB 1987 no 123) art 25 y art 30. articulo 25 ta specifica cu ta prohibi pa core of pasa riba nos costanan cu vehiculonan di motor, baisnan y of bestianan (rij-of trekdieren manera cabay). articulo 30 ta specifica cu ta prohibi pa tira/benta/deshaci/laga atras materialnan cu ta clasifica como sushedad e.o di boternan, verpakkingsmaterial y of otro materialnan den lama of na costanan/ beachnan.

Conforme articulo 16 di Algemene Politie Verordening (APV) ta prohibi pa contamina nos costanan, beach y tambe nos lama. E mesun APV ta reglamenta cu no mag benta of laga ningun sushedad den ningun forma sea liquido of solido riba nos beach, costa y/ of lama.

Conforme e Ordenansa pa Proteccion di Naturalesa Nacional y Decreto Nacional Flora y Fauna (Natuurbeschermingsverordening y Landsbesluit bescherming inheemse flora en fauna) ta prohibi pa mata, kibra, haci daño of molestia entre-otro matanan di mangel, banana di rif, calco, strea di lama, bushi di lama, turtuga di lama, rogans y otronan.

DNM ta uni na e yamada di Taskforce di



Crisis Team di Gobierno pa respeta e regla "gebiedsverbod" introduci pa asina minimalisa e transmision di Covid-19 na Aruba. Lo tin controlnan extra e fin di siman aki. Ban cuida nos mes y respeta e recursonan natural, mustra bo amor pa bo mes y e naturalesa.

NOS GRANDINAN, NOS PRIORIDAD

Den cuadro di e campaña "Aruba ta Conta cu Bo" di Departamento di Salud Publico, un di e gruponan di nos comunidad cu nos kier presta mas atencion ta: NOS GRANDINAN.

E temporada di Covid-19 aki, sigur a impacta mundo henter y Aruba no a keda afo, pesey e situacion di nos adultonan mayor ta un di nos prioridadnan. Nan cuido, nan trankilidad y nan bienestar ta nos preocupacion.

Si abo ta forma parti di e segmento di nos poblacion cu tin 60 aña of mas, e informacion aki ta valioso pa bo. Como Departamento di Salud Publico, nos ta haci un yamado pa bo tuma control di bo salud.

Si bo ta sufri di cualkier malesa cronico manera sucu, presion y colesterol, nos ta urgi bo pa regula e malesa aki hunto cu bo Dokter di Cas y tuma bo remedinan segun instruccion di e dokter.

Pa bo "boost bo defensa", come alimento saludabel y bebe hopi likido. Haci actividad fisico, minimo 30 minuut pa dia. Reduci consumo di alcohol y humamento.

Pa loke ta referi socialisa, haci esaki cu precaucion, mirando e situacion actual di e pandemia. Mantene distancia di 1.5M na tur actividad social, ya sea religioso of cultural. Bisti bo tapa boca ora bo ta den contacto cu famia, conocirnan y ora bo drenta un luga cera. Cuminda cu expresion bunita ariba bo cara, ya cu no por tin contacto fisico, laga bo wowo papia pa bo!

Nos recomendacion pa sigui desaroya bo actividadnan diario, ta pa haci respondi manera compras of bay botica, parti mainta. Si bo ta cuida nieto, sea alerta pa sintoma di Covid-19.

Tin un grupo di riesgo cu mester tuma tur e accionnan mas riguroso, e grupo di riesgo ta encera:
Adulto 70+.
Esnan cu problema di pulmon y via respiratorio no regula.
Persona cu malesa cronico di curason bou tratamento.
Individuo cu diabetes cu no ta regula of ta mal regula, y ta presenta complicacionnan secundario.
Esnan cu malesa grave di higra y cu obesidad (sobrepeso extremo).
Tambe tur esnan cu problema di riñon cu ta dialisando of warda transplante; y finalmente, individuonan cu sistema inmunologico abou debi na: malesa auto-inmune cu medicacion, transplante di organo of stamcell, malesa hematologico, asplenia y otro malesanan cu ta ataca e sistema inmunologico, manera HIV no trata of HIV cu valor di CD-4 <200mm3. Pashent di cancer cu ta hayando chemotherapie y/of bestraling.

Sigui cuida,
ARUBA
TA CONTA CU
BO!

Tuma control di bo Salud:
- Regula malesanan cronico manera sucu, presion, colesterol
- Tuma remedinan segun instruccion di dokter
- Come alimento saludabel y bebe hopi likido
- Haci actividad fisico, minimo 30 minuut pa dia
- Reduci consumo di alcohol y humamento

Socialisa cu precaucion:
- Mantene distancia di 1.5M na tur actividad social, religioso of cultural
- Bisti tapa boca den contacto cu famia, conocirnan y luga cera
- Cuminda cu expresion bunita ariba bo cara, ya cu no por tin contacto

Actividad diario:
- Haci respondi manera compras of bay botica parti mainta
- Si ta cuida nieto, sea alerta pa sintoma di Covid-19

Aruba ta un pais bendiciona, patriotico y balente, nos tur mester ta cla pa defend'e y e positivismo mantene. Pa nos sigui bringa e Covid-19, mester sigui tur regla y recomendacion stipula. Nos tur mester ta determina pa tur reto enfrenta. Ban sigui cuida!

#ArubaTaContaCuBo
#DVGAruba

Hopi entusiasmo y motivacion pa implementacion di Codigo di Proteccion den sector di Salud

: A pesar di e retonan cu Covid-19 ta trece cu ne, Sector di Salud den su implementacion di Codigo di Proteccion a logra di organisa diferente encuentro di introduccion, mediante e plataforma di Zoom cu diferente grupo di profesional den e sector di Salubridad. Den e siman atras a reuni cu HAVA; e organisacion di dokternan di Cas, como tambe e Asociacion di Dentistanan y esun di Mondhygienisten, pa asina informa y prepara pa e nulmeeting di cada grupo di profesional.

E encuentro cu Respaldo tabata uno hopi fructifero y den cual a keda palabra cu lo start up e nulmeeting, pero tambe kico tur mester sosode a corto plazo, pa por logra e implementacion di e Codigo di Proteccion. Cu e nulmeeting di e diferente grupo di professional, nos lo haya un bista mas amplio di tur loke ta necesario pa logra un implementacion exitoso. Loke ta resalta masha hopi ta e entusiasmo y motivacion di nos profesionalnan pa aporta na un topico asina importante den nos communidad.

Manera nos a bin ta señala e reto entre e aspecto di 'medisch geheim' y e siguridad di mucha, tin nos debido atencion. Un otro aspecto importante ta e asina yama 'handelingsverlegenheid' di e profesional.

Cu e trayecto di implementacion nos lo bay presta atencion na esaki y traha na yuda e profesional bira mas consciente di e señalnan y kico pa haci cu esaki den practica. 'Handelingsverlegenheid' ta un tema cu no tin hopi literatura disponibel. E articulonan cu ta keda publica tocante esaki tin nos atencion y sigur nos lo kier sa mas di esnan den practica con e profesionalnan na Aruba ta experencia esaki. Por ehempel un comunidad chikito, miedo di represaya di un mayor contra e profesional, y tambe e cuido pa cu nos profesionalnan y nan forma di descarga y trata cu e peso cu un funcion ta trece cu ne den practica. Hunto cu e oficina di Calidad den Salubridad cu recientemente a keda institui lo bay traha riba e topico aki. E meta ta, pa organisa un dialogo (overlegtafel) encuanto e topico aki.



Codigo di Proteccion ta cay bou di auspicio di Sociaal Crisis Plan (SCP) y e meta di e trayecto aki ta pa implementa e Ley den luna di november di 2020. Codigo di Proteccion ta un di e proyectonan di SCP cu lo forma e fundeshi solido pa locual ta trata e sistema nacional di proteccion di mucha y hoben na Aruba.

Minister Dangui Oduber riba situacion laboral na AAA NV:

Sindicatonan mester pensa mas riba percura pa mantene cupo di trabao cu negosha pa un pakete

E situacion laboral na Aruba Airport Authority NV (AAA) ta uno tenso. Durante un rueda di prensa di gobierno diahuebs, minister Dangui Oduber a splica tin hopi incertidumbre, tin hopi trahado preocupa.

Ta conoci cu COVID a causa hopi destruccion cerca hopi compania. Hopi compania ta sinti e efectonan financiero.
AAA NV tambe ta sinti e consecuencianan financiero causa door di COVID. E aña aki, AAA lo bay perde 100 miyon florin na entrada.
Nan lo tin un netto verlies di 23 miyon, siendo conforme nan presupuesto cu nan a traha, nan lo mester tabata tin un ganashi di 28 miyon florin.
Esaki a pone cu e compania a cuminsa cu un proceso di reorganisacion. Gobierno, como accionista mayoritario 100% di e compania, a splica gerencia for di un principio, cu e punto di salida di gobierno ta mantencion di cuponan di trabao.
A bisa cu esnan cu ta indica cu nan mes tin e deseo di wordo ofreci un pakete boluntario. A pone hopi enfasis riba e palabra boluntario, pasobra paketenan boluntario a wordo ofreci durante e prome buelta.
Tin 27 empleado cu a duna di conoce cu nan ta acepta e pakete aki. Ora un hende mes indica cu e ta dispuesto pa acepta un pakete boluntario, esey no tin ningun problema cun'e.

Loke si a bisa gerencia ta, cu tin un problema pa e retiro mandatorio di empleadonan. A dirigi dos carta na gerencia di AAA.
A tene dos shareholder meeting, pa por a expresa e pensamento y opinion como accionista. Na momento cu a cuminsa cu e proceso aki, a splica den ki situacion AAA ta.
Gobierno y como accionista a bisa cu en bes di bay over na un retiro boluntario of mandatorio manera cu nan tabata desea, a bisa cu que hubo di considera un entrega di salario di tur empleado, di 20%, hunto cu un arbeidstijdverkorting, cu e punto di salida pa mantencion di cupo di trabao, pa evita cu un hende ta perde trabao.
Na e momento ey, ora cu a ofrece reduccion di salario di 20% di tur e empleadonan cu ta traha na AAA, hunto cu un recorte di ora di trabao, gerencia a bisa cu esey ta algo cu sindicato no kier acepta.
Despues cu Oduber a reuni cu ambos sindicato, cual ta FTA y STA, cu ta representa e trahadonan, ambos a duna di conoce cu nan no ta di acuerdo cu esey.



Nan ta prefera di negosha un pakete atractivo cu ta na beneficio di esnan cu lo tin interes pa acepta un pakete.
Oduber ta haya cu ta hopi remarcabel y hopi straño cu un sindicato, cu ta representa e trahadonan, cu ta aparentemente percura pa tin mantencion di cupo di trabao na prome luga, en bes di pensa riba un pakete lucrativo, e prome tarea como sindicalista, ta pa percura pa ningun hende perde trabao.

E punto di salida di Gobierno como accionista, ta pa ningun hende perde trabao. Pesey ta purba convence gerencia, convence sindicatonan pa un recorte di salario di 20% pa evita cu ta bay over na retironan voluntario of mandatorio, manera cu tabata wordo discuti.
A keda hopi asombra cu e sindicatonan no tabata di acuerdo cu un reduccion di salario pa garantisa cu tur hende ta mantene trabao.
Ningun hende ta perde trabao si e sindicatonan tabata tin e boluntad di negosha cu gerencia y bisa cu ta bay di acuerdo pa tur hende entrega parti di nan salario, as long cu ningun hende ta perde trabao.

Esey ta un gepaseerd station pasobra ningun di e sindicatonan a mustra e interes pa realmente pa bringa pa nan miembronan pa mantene nan cupo di trabao. Esey ta e punto di salida.

Corsou ya no tin placa mas den caha

Segun un articulo riba Antilliaans Dagblad, Corsou ya no tin mas placa den caha. Actualmente nan tin un escases di casi 136 miyon di florin.

Si cancela e apoyo di corona Hulandes, e deficit lo ta di casi mil miyon di florin na final di e aña aki, e corant a calcula.
Na april, mei y juni, e gobierno di Corsou ya a ricibi casi 400 miyon di Hulanda, parti di un prestamo y parti un regalo.

Ta keda na decision di Conseho di Minister di Reino si nan ta sigui cu e apoyo di corona a largo plazo.
Corsou ta bisa di ta di acuerdo cu e condicionnan Hulandes pa esey.



Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

Mester aplica reglanan manera ta stipula den Reglamento di Ordo di Parlamento

A ser demostra claramente cu desde Status Aparte pa awe den parlamento tin hopi practica di e reglamento di ordo cu ta ser mal aplica. A yega ora pa percura cu esakinan ta ser haci corectamente y den e prome reunion cu lo ser yama tin di cuminsa practica esakinan. Sigur den bista cu parlamentario no por cumpli cu un acuerdo conforme articulo 83 inciso 2 di reglamento di ordo ta haci cu debi cu su aplicacion ta contradictorio cu nos constitucion pa awo en adelante esaki no mester ser teni mas den consideracion.

Articulo 83 inciso 2

Esaki ta duna e autorisacion si tur miembro di parlamento, pues si tur 21 miembro bay di acuerdo por desvia di reglamento di ordo y sigur den bista di polemica riba e aspecto di quorum ta haci cu pa tene beraadslaging conforme nos constitucion bo mester quorum. Na manera cu awo ta e caso, unda tur hende ta para cu den tur fase di e reunion mester tin quorum segun nos constitucion, esaki tambe ta conta pa beraadslaging. Desde maart nos ta aplicando algo cu ta contra ley unda cu sin quorum a tene beraadslaging y cu segun constitution mescos cu votacion mester di quorum. Nos no por tin dos diferente interpretacion di quorum of ora ta cumbini so uno ta aplicabel y e otro no? E reunionnan y leynan y mocionan aplica di maart pa awe ta ilegal tambe?

Sigur parlamento honrando e interpretacion di cu quorum mester ta den tur fase di un reunion publico hamas por aplica articulo 83 inciso 2 pa desvia cu por tene beraadslaging sin quorum, paso si ta consecuente y cumpli cabalmente cu nos cinstitucion manera awo tur hende kier colga na esaki e parti ki tampoco mag di ser aplica sin quorum.

Quorum

Pregunta cardinal ta kendenan tin di percura pa quorum? Segun mal practica di pasado ta e parlamentarionan di gobierno tin di percura pa quorum, mientras cu nos reglamento di ordo ta papia bon cla cu ta miembronan di parlamento tin di percura pa quorum y unda cu parlamento di Aruba ta consisti di 21 miembro, cu ta ser paga igual cu placa di pueblo , den nan 21 tin di percura pa nunca un reunion por para, pa motibo cu nan 21 hunto ta forma e instituto parlamento, of ora di bay den avion yen yen IPKO como un ehempel: E parlamentarionan ta bay riba titulo personal of como miembro di Parlamento di Aruba?



Falta di respet

Na momento cu un parlamentario falta respet pa e presidente of cualkier otro miembro y e mester ser saca di sala, y unda mester baha cu man pisa manera e regalmento di ordo mes ta bisa unda pa e infracion ami mester duna e parlamentario toegangontzegging pa 7 dia. Pues aki ta unda cu no mester acepta nada mas di niun parlamentario y cuminsa pone ordo a base di regla.

Transparencia na pueblo di parti parlamento

Pueblo mester sa ken ta bin trabao y ken no y kendenan a percura pa no tin quorum. Den esaki presidente di parlamento mester hunga un rol hopi importante. Den esaki mester percura pa cuminsa na ora. Si no tin e cantidad di persona riba e lista pa por cuminsa na ora, ni e cantidad di hende den sala pa tin quorum, presidente tin di pone na un manera digital riba pantaya e nombernan di esnan presente y esnan cu no ta presente y mescos si e reunion para pa motibo di falta di quorum mester pone riba plataforma digital riba pantaya ken nan tey y kendenan no tey. Asina pueblo sa tambe ken ta presente y ken ta cobra placa y no tin ni e decencia pa percura pa quorum pa e placa cu nan ta gana y sigur hasta e pensioen cu tin ta acumula mientras nunca tabata ambtenaar y cu despues di 4 aña tin derecho riba pensioen pero ta abo pueblo tin di paga pa nan mientras ni respet nan ta duna pueblo di bin trabao.

Votacion

Votacion tambe tin su procedura y sigur pa 34 aña ta ser mal aplica y awo mester corigi esaki. Na momento cu ta bay na votacion ta di importancia lesa e lista di parlamentarionan cu a firma y bisa di biaha a base di esnan cu a firma, cuanto ta e cantidad di voto cu mester pa un ley of mocion por ser aproba. Despues di esaki ta bay wak si tin minimo 11 hende den sala y ta menciona nomber di esnan presente y tambe nomber di esnan cu no ta presente pa pueblo wak ken ta bin trabao of ken a gaña bin trabao firma y bay cas. Despues cu a confirma cu tin quorum ta bay na pidi si tin necesidad di hoofdelijke stemming. Si no tin necesidad e ley of mocion ta pasa directamente. Si tin necesidad di hoofdelijke stemming esaki no ta bay mas pa ken ta lanta man y pidi beurt, pero ta bay a base di e secuencia cu ta ser saca pa medio di lot. Y e parlamentario cu ta na beurt ta duna su stemmotivering y mester vota di biaha pa tur mocion of ley. Pues unabes bo beurt yega bo duna bo stemmotivering y bo votacion pro of contra riba tur mocion of e ley ta mara na esaki. Pues bo no por duna stemmotivering y despues sali na careda bay y grita cu no tin quorum. Si bo no kier vota bo no ta drenta den sala, paso unabes bo duna bo stemmotivering bo mester vota pro of contra paso den ley no ta para niun caminda duna stemmotivering y sali bula di bentana cay pafo. Paso si kier papia di democracia tur hende tin derecho di vota y un grupo of un individuo no por stroba derecho di otronan paso esey nos ta yama dictadura.

Pues mi ta urgi pa e prome reunion cu ta bin Presidente di Parlamento aplica e reglanan cu pa 34 aña no a ser aplica corectamente y sigur tambe mi kier pa pueblo cu ta paga nos salario y no obstante cua partido bo ta sostene, hamas no por aproba cu parlamentarionan ta cobra y no ta bin trabao y no ta percura pa tin quorum cu ta stroba procesonan democratico. Si nos di Aruba ta critico riba esaki nos mester ta mas critico ainda y sigur cuminsa exigi pa parlamentarionan cumpli cu nan deber y e ora nos por bisa cu por spera cambio.

Parlamentario Hendrik Tevreden (MEP):

Fraccion di MEP ta felicita FADA cu siman di locura

Fraccion di MEP a haci bishita na FADA (Fundacion Anti Droga Aruba) en coneccion cu 'siman di locura'. Esaki ta un siman unda cu FADA ta usa diferente manera pa por pone mas atencion na prevencion di droga bou di nos hobennan y comunidad en general. FADA tin un equipo chikito di profesionalnan, pero hopi bon prepara, cu ta haciendo trabounan inmenso pa nos Aruba. E siman di locura ta e highlight na tur e scolanan basico specialmente y ta e siman tambe unda cu ta brinda mayornan e oportunidad pa por habri e combersacion ariba abuso di droga cu nan yiunan na un edad basta jong. Cada dia di siman tin algo diferente cu e hobennan ta wordo concientisa ariba dje, cu ta haci un impacto ariba e hoben cu e ta keda corda y comprende mas mihor loke ta abuso di droga.

Red Box

FADA a laga na cada scol e famoso 'red box' cu ta yena di informacion ariba e problemanan cu abuso di droga ta trece cu ne, eyden tin materialnan cu maestronan por usa ariba un manera creativo pa splica e muchanan tocante efectonan di adiccion. FADA a haya ayudo di comercio pa por a logra duna cada scol na Aruba un 'red box' y den futuro lo kier pa cada klas haya un caha asina, pa tur aña e studiante por keda haya educacion ariba e tema na su mes nivel.

Precupacionan di FADA

Na Aruba bebemento di alcohol bou di nos hobennan ta alarmante, y e pretexto cu e ta parti di nos cultura no ta yuda e causa tampoco. FADA a constata den nan charlanan na scolnan cu ta di chikito tin muchanan ta purba alcohol bou di supervision di nan mes mayornan. Mas ainda na Aruba no tin control estricto tampoco ariba supermercadonan, ni barnan cu ta bende alcohol na menornan di edad, ni tampoco mayornan cu ta laga nan menornan di edad cumpra alcohol pa nan den e establicimentonan aki. Y mescos ta conta pa sigaria tambe. FADA ta preocupa tambe cu e abuso di marihuana cu tin bou di nos hobennan di un edad hopi jong, y nan tin indicacion cu esaki a crece e ultimo tempo aki.

Puntonan di atencion pa Parlamento

Nos bishita na FADA no tawata solamente pa felicita FADA cu e siman di locura cu ta un exito, pero tambe pa haya for di nan cu ta den e trabou tur dia, cua ta e puntonan di atencion cu FADA kier pa haya prioridad. Parlamento ta hopi preocupa pa mira cu ariba e ramo di adiccion e atencion tawata limita, y cu ta danki na Social Crisis Plan cu a logra concretisa algun proyectonan na bienestar di e ramo aki. Parlamento lo kier sigui insisti pa cu e atencion y ayudo pa e fundacion aki y otronan den e ramo crece, pero tambe pa por tin e siguransa ariba continuacion di proyectonan cu ta exitoso. E proyecto 'Paga Tino' ta un bon ehempel di esaki, pa falta di coperacion necesario di otro departamentonan, e personal cu ta haya training no por a caba cu e trainingnan pa motibo cu nan departamento no a duna dia liber pa por atende esakinan. Tambe FADA kier mira un mihor control ariba barnan supermercadonan cu ta bende alcohol y esnan cu ta bebe y stuur. Esnan cu ta core bou di influencia, no solamente tin di kita nan rijbewijs sino tambe haya un multa halto y dianan preso. Un punto cu tambe ta importante ta pa concientisa propetario di e barnan cu nan mester actua mas responsabel y stop di sirbi un cliente bebida alcoholico ora un e ta burachi.

Conclusion

E team di FADA no ta para keto den nan trabou, nan passion ta pa preveni cu nos cuidadanonan sufri bou di cualkier adiccion. Pa november FADA lo ta estrenanando un serie di videonan di concientisacion cu lo causa un impacto grandi bou di nos comunidad y ta pidi Aruba completo pa keda pendiente pa esakinan. Fraccion di MEP a keda satisfecho cu e bishita na FADA y ta uni tambe na e causa pa un Aruba liber di droga, Parlamentario Tevreden a termina bisando.

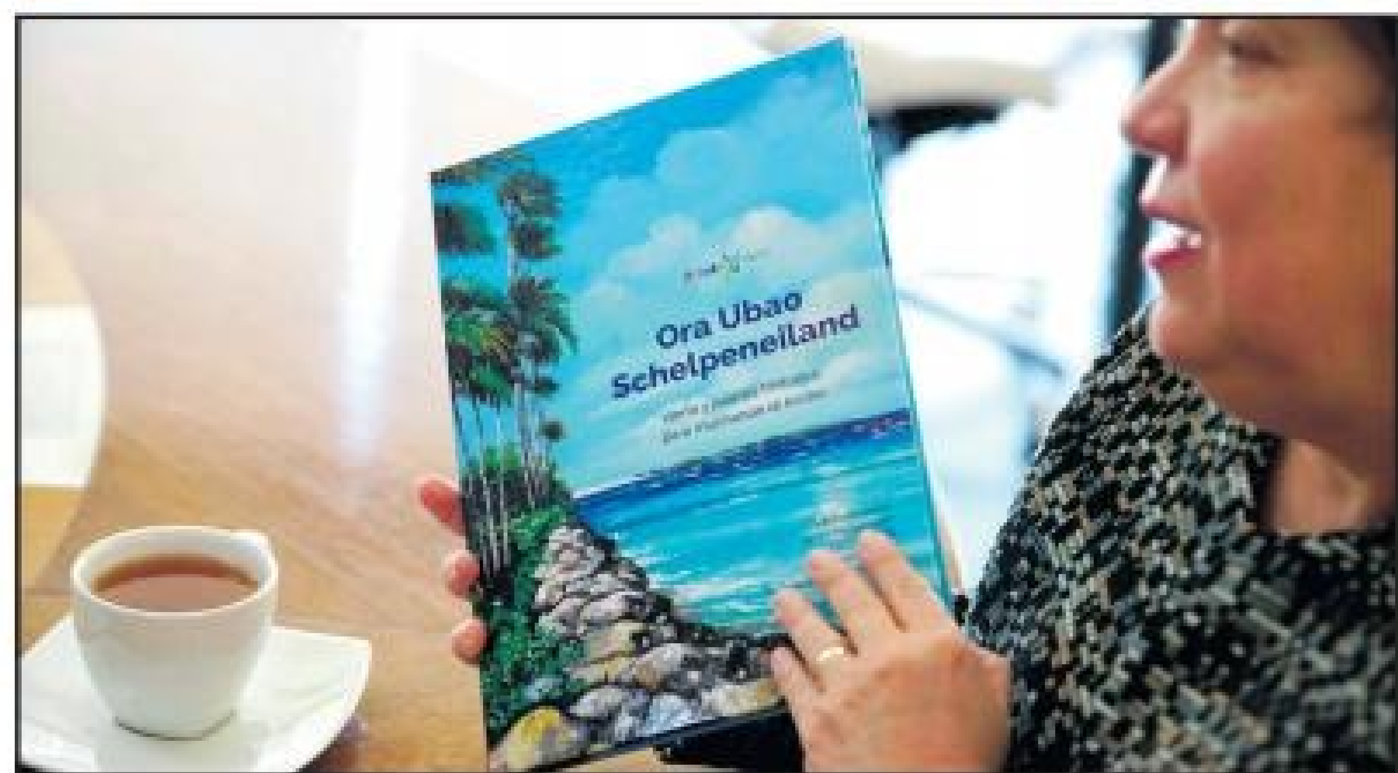


Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

En conexion cu e di 28 edicion di e Kinderboek festival 2020:

ILUSTRADO DI BUKI 'ORA UBAO / SCHELPENEILAND' TA REGALA UN COPIA DI E BUKI NA PROME MINISTER





Diahuebs mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haya bishita di Sra Astrid Britten, directora di Bibliotheek y sr. Elvis Tromp cu ta pintor y diseño grafico conoci na Aruba.

Sr. Elvis ta e ilustrado di e buki cu ta participa den e Kinderboek Festival 2020 pa cua motibo el a bishita Prome Minister pa regal'e e buki. E buki ta hiba como titulo 'Ora Ubao, Schelpeneiland. Autornan di e buki ta e Arubiandonan Liliana Erasmus y Robert Reeberg, y dos Hulandes Lizzy van Pelt y Jeroen Hoogerwerf.

E di 28 edicion di e Kinderboek festival 2020, cu ta hiba e tema, Tempo di mi tempo, ta tuma luga e aña aki na un manera virtual diabierna 30 di October atardi y por wak esaki na e canal di television 49.



Prome Minister a keda hopi impresiona cu e buki y e ilustracionnan colorido y bunita di e pintor Elvis Tromp y ta recomenda e buki na tur mayor. Lesamento di buki ta hopi importante pa desaroyo di nos muchanan.

"Mi ta encurasha tur mayor y cuidado di nos muchanan, pa cuminsa lesa cu nan di trempan y conta nan storia. Esaki ta e miho regalo cu nos por duna nos muchanan. Lesamento ta habri un mundo grandi pa nan y por ta un fuente di inspiracion y aventura pa nan", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

E PODER DI MATERIAL VISUAL Y MEDIO DI SIÑA DEN ENSEÑANSA



Ora mucha ta desaroya e ta depende di tur informacion cu e ta persibi y procesa di su ambiente. Esaki e ta haci den un forma explorativo door di mishi, hole, purba, mira y scucha. Pa medio di esaki e por duna nificacion na tur informacion cu el a adkeri. Na scol, varios maestro ta uza material visual y medio di siña pa sostene nan les. Un di e maestronan aki ta Nicole Villada. Juf Nicole ta maestro di klas 1 na St. Franciscus College y ta graduado di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario di aña 2017.

Segun juf Nicole, material visual y medio di siña ta e elementonan clave pa duna les. "E ta respresenta un sosten masha grandi pa e alumno durante e proceso educativo. No solamente bo ta haci bo les mas atractivo, pero tambe bo ta traha riba su conocemento cognitivo, social emocional, auditivo y motorico y awor den tempo moderno, tambe riba e parti tecnologico." Banda di esaki juf Nicole ta splica cu material visual y medio di siña den les, ta fortalece e comunicacion entre e maestro y su muchanan. "Ora bo ta crea un clima pedagogico sigur den bo klas, bo ta traha riba e comunicacion den klas. Un mucha cu sa cu e les ta bay ta divertido, lo tin un actitud di kier siña y lo participa activamente". Segun juf Nicole, di e forma aki e mucha lo tin amor pa siñamento enbes di sinti cu e ta obliga pa siña. Un maestro por ripara esaki na e motivacion di su klas. Cada maestro tin su propio estilo di implementa material visual y medio di siña den les. Juf Nicole ta comparti algun ehempel di material visual cu e ta uza cu su klas durante diferente actividad riba rooster: "Semper mi ta mara mi material na e tema cu nos ta trata y ta haci uzo di elemento cu e alumnonan por ta interesa den dje actualmente. Por ehempel ora di siña un palabra mi ta laga nan trece e obheto for di cas of un potret di dje. Un otro ehempel ta ora di siña e alumnonan nificacion di e palabra ingrediente. Mi ta traha cuki of pizza cu nan den klas. Tambe mi ta uza e programa IPEVO. Esaki ta un real live camara cu mi ta pone riba mi lessenaar. Tur locual mi pone bou di dje e muchanan por wak riba smart TV. E ta practico pa ora di traha den buki di tarea, e muchanan sa precies unda nos ta. Ora di haci experimento tambe mi ta pone e IPEVO pa evita cu tur mucha mester bin dilanti pa wak e experimento". Como tip pa esnan cu no tin e programa IPEVO, juf Nicole ta bisa cu bo por 'share screen' bo telefon cu e smart TV y uza e camara di e telefon p'asina logra e mesun resultado.

Mirando cu un conseho por tin balor significante pa un otro persona, juf Nicole ta termina compartiendo e siguiente mensahe pa studiante actual y futuro studiante di IPA. "Ta importante pa bo tin meta tras di bo material y bon planificacion. No ta pasobra bo tin material bunita pa ora di duna bo les, kiermen cu ta un material cu lo duna bon resultado. Bo material mester tin meta mara na dje. Tambe bo material mester por aporta na contenido di bo les, na meta di bo les of na su evaluacion. Tur recurso didactico cu un maestro uza ta un plus punt pa su les. Ta uza esaki sea pa sostene e les of pa evalua e proceso educativo.

IPA ta invita comunidad di Aruba, specialmente tur studiante di havo, vwo y mbo nivel 4, maestro y tur otro persona interesay, pa cuminsa un estudio of curso na IPA pa 'like' e page di Facebook Instituto Pedagogico Arubano, p'asina keda na altura di tur informacion di 'Get to know IPA'.

Pa mas informacion por bishita nos website www.ipaaruba.com of pagina di Facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' y si ainda tin cualkier pregunta, por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100.

Bijdeles huiswerkbegeleiding

Tarea Dirigida

ta bek entrante schooljaar nobo na Sta. Cruz

September 2020

Nos ta yuda e muchanan cu huiswerk 3 biaha pa siman na un prijs familiar cu nan huiswerk y preparashon di tur les
e.o. lesamento, rekenen, spreekbeurt, proefwerk

Lesnan lo ta di 5.00p.m. - 6.15pm

Reserva bo yiu su lugar awe mes!
Cuponan ta limita y nos ta mantene nos mes na e reglanan di social distancing

Booshi Wever:

ANUNCIO DI PRESIDENTE DI PARLAMENTO ENCUANTO ANULACION DI MOCION DI DESCONFIANSA POR HINCA PARLAMENTO Y GOBIERNO DEN UN SKINA FASTIOSO



E anuncio por medio di un conferencia di prensa di sr. Thijsen, presidente di Parlamento, cu el a tuma e decision cu ta hala aden e mocionnan, incluso esun di desconfiansa contra ex-minister Lopez-Tromp, riba su mes ta trece mas duda den e forma di proceder anti-democratico di e presidente. Atrobe sr. Thijsen ta tuma un decision pa Parlamento pa anula e mocionnan, segun su persona pa evita cu e "rechtszekerheid" di Parlamento no wordo afecta dor di e discusionnan.

Pero atrobe sr. Thijzen ta bolbe actua robez. Ta bolbe actua inconsticionalmente. Pasobra sin cu el a consulta cu Parlamento riba e procedura robez hiba dia 15 di oktober, e ta bin bisa cu e procedura tabata robez. Esaki nifica tambe cu e votacion tabata robez. Y tambe e ta sigui e procedura robez di informa gobierno di un mocion, cu e sa masha bon cu eta ILEGAL.
Esaki ta hiba cu Presidente di Parlamento hunto cu mas miembronan di e fraccion di MEP a comete corupcion administrativo y kibra cu normanan constitucional y democratico di nos pais. Si Presidente di Parlamento kier coregi e situacion cu el a permiti wordo crea, UPP ta kere cu:

1. E mester yama un reunion publico unda cu e ta responsabilisa su mes na Parlamento PROME y no na prensa pa su proceder, cu e consecuencia cu Parlamento por dicidi di bahe como presidente di Parlamento;

2. E mayoria den Parlamento mester dicidi kico ta e next step cu nan lo tuma y asina declara full e reunion nr. 7 aki, nulo y pone un agenda nobo cu ta trata "opzegging vertrouwen" den e minister y den presencia di minimal 11 miembro laga un votacion tuma lugar;

3. E presidente di Parlamento mester tuma honor na su mes y por lo menos tuma retiro como Presidente di Parlamento, y kizas hasta tuma retiro completo for di Parlamento.

4. Alabes Parlamento mester haci un investigacion profundo pa determina e culpabilidad di sigur 2 parlamentario cu segun e imagennan tabata sa cu sr. Howell no tabata presente na momento di e votacion. Aki UPP ta referi na sr. Rocco Tjon y sr. Hendrik Tevreden.
Alabes e Minister Presidente di Aruba cu a apoya e actonan fraudulente y corupto aki ciegamente.

Despues di e rueda di prensa di Presidente di Parlamento, UPP ta kere cu no solamente henter Parlamento, pero tambe gobierno a wordo hinca den un skina. Nos Staatsregeling den articulo II.2.1 ta bisa cu ta den consulta cu Parlamento ta pone y kita Minister-President y demas Ministronan. Esaki "na overleg" cu Parlamento. Den II.2.2 ta wordo bisa cu na momento cu un Minister no tin confiansa mas di Parlamento e tin di pone su "ambt" na disposicion di Parlamento. A prima vista kizas e forma cu a wordo escohi ta parce uno constitucionalmente corecto, ora cu gobierno a manda bisa Gobernador cu tin un "onwerkbare situatie". Cu e "eenheid" di gobierno ta wordo menasa cu presencia di e Minister. Gobernador na su turno a pidi e "gevoelens" di Parlamento y esaki NO ta "na overleg"! Loke nos ta cuestiona ta cu presidente di Parlamento tambe no a actua corecto dor di no a yama un Reunion Publico di Parlamento, sino mas bien un Comision Central. Na su turno e pregunta ta si Gobernador a actua corecto di bay di acuerdo cu e proceder aki y ta bay over na firma e decreto di retiro di sra. Lopez-Tromp. Lo tin un "blessing" aki di Hulanda pa actua como tal? E forma cu a wordo usa pa core cu e Minister, ta exigi pa Parlamento duna un opinion CLA y RASPA, di acuerdo cu e articulonan menciona, pues den un Reunion Publico. Pero esaki no a sosode na nos aparecer.

Esaki por duna e ex-minister caminda di cana huridacemente si Parlamento no actua y yama un Reunion Publico urgente pa coregi e situacion, esta pa "trek in" e mocionnan ilegal y na mes momento pone un votamento di nobo unda por lo menos 11 miembro mester ta presenta y pa,colmo ta obvio cu sr. Alan Howell NO tabata presente den Parlamento pero su nomber ta aparece riba e lista cu un "kruisje" cu elo a vota toch. Esaki ta simpelmente fraude y corupcion. Y esaki ta inaceptabel!!
Si esaki no sosode, e ex-minister kizas por hasta acudi na Huez, teniendo na cuenta cu contrario na e Constitucion Hulandes e "opzet en inhoud van de Staatsregeling" di Aruba ta duna huez un espacio pa den un forma limita haci un "constitutionele toetsing" na momento cu nos kere cu malpractica a wordo cometi y cu ta mina nos "rechtsorde"!

Contrario na Presidente di Parlamento, nos di UPP ta kere cu ainda henter e asunto aki di dia 15 di oktober no ta tras di lomba. Y pa bienestar di nos Constitucion y nos Democracia, mester percura pa tipo di casonan asina no pasa mas.
Nos no por permiti cu ni e Presidente ni tur otro invulcra por "get away for crime" dor un acto contra nos leynan atrobe di e Presidente di Parlamento!! Nos a bisa caba cu presidente di Parlamento mester a tuma honor y tuma su retiro pa loke a tuma lugar. Apesar cu e tempo di ex-parlamentario Sue-Ann Ras nos a haya su decision hopi drastico, despues di a pidi dispensa, di tene honor na su mes y tuma retiro, awe nos ta wak un presidente di Parlamento cu parce di no sa kico ta honor y ta pidi tur hende keda keto y continua den su funcion manera nada no a pasa. Un diferencia di nochi y dia den e dos personanan aki.

Partido UPP
Booshi Wever
30 oktober 2020

Ta haya curpa di un rapero Mericano desapareci den e bahul di e auto di un amigo di dje

Polis di Miami a haya den e bahul di un auto, cadaver di un hoben rapero cu a disparce mas di un siman atras.

E agentenan a efectua e hayasgo despues di a para riba e caretera Palmetto Expressway pa yuda un homber kende a sufri un accidente di trafico, segun Miami Herald.

E agentenan di State Patrol di e estado di Florida a descubri e restonan di Brian Trotter, di 25 aña, despues di a sinti "un mal holo" di e bahul di e vehiculo cu tabata tin un accidente dia 25 di october den e suburbionan di Miami.

Trotter, cual apodo musical tabata Kent Won't Stop, a disparce di Traigle (Virginia) dia 17 di october, despues cu Robert Avery Coltrain - e chauffeur cu a accidenta - lo a busk'e na su cas, unda cu e tabata biba cu su tata.

E dos hobennan tabata amigonan di infancia, tabata practica deporte hunto y tabata promociona su musica.

Segun tata di e fayecido, e dos amigonan tabata bayendo Washington DC unda cu nan tabata tin pensa di "saca algun potret."

Ora cu Brian no a bin bek cas, su famia a yama Coltrain y esaki a duna nan splicacionnan contradictorio.



Den e auto Acura di Coltrain, e polisnan a descubri un arma di candela Glock 45 cu ta kere cu tabata e arma cu cual a mata Trotter, polisnan a declara.

Segun e informe presenta pa e oficialnan, nan a haya e curpa di Trotter "lora den un pida tela y den un etapa avansa di descomposicion."

Coltrain, di 25 aña, a wordo aresta y ingresa den un prizon di Miami-Dade dialuna atardi. Ta acus'e di asesinato den segundo grado y transporte ilegal di restonan humano.

Pareha ta rescata un muhe y su baby di un candela y ta caba kedando sin nan auto

Ta bisa cu e bon accionnan tin su recompensa, pero e biaha aki el a tarda pa yega.

Un pareha di Auckland, New Zealand, a rescata un muhe y su baby for di un candela y algun ora despues a sufri e robo di nan auto cerca di e hospital ora cu nan a acudi despues di e suceso, medionan local a informa.



Conner Dickson y Jess Nock tabata circulando cu nan yiu muhe chikito riba caya den e ciudad ora cu nan a mira un cas kimando.

Despues di a yama brandweer, e pareha a bay te na e cas y a mira via un bentana un muhe spanta cu tabata gritanan cu e tabata atrapa hunto cu su yiu muhe di tres luna.

E homber a haya un pida boca cu el a kibra e glas di e bentana, a saca e baby y despus a yuda e muhe sali.

Dokternan cu a yega na e luga a atende e damnificadonan y a ofrece pa hiba Dickson na e hospital, cu a haya un herida na un dede.

Sin embargo, e homber a dicidi pa laga su yiu muhe na cas prome y despues bay pa e centro medico den su propio auto, y mientras nan tabata cosiendo su dede, un hende a horta su auto.

E hoben pareha a keda desespera, ya cu esey tabata e unico auto cu nan tabata tin y no tabata tin placa pa cumpra un otro.

"Mi pareha lo ausenta for di trabao paun tempo debi na su man. Pero mi ta contento cu nos tabata eynan. Kico ta nifica un auto y un carrier compara cu dos bisa?" Nock a bisa.

Despues di a bin cu un colecta di placa pa adkiri un auto nobo, e pareha a haya den cuater dia di recausa, casi tur e suma cu nan tabata tin mester, 10 mil dollar Neozelandes.

NUMBER DI LOTTO

Lotto Merdia OCTOBER 30 2020	Lotto Anochi OCTOBER 29 2020
CATOCHI	CATOCHI
Sorteo # 3021	Sorteo # 7175
6526	8608
6833	0336
3415	1025
BIG 4	BIG 4
Sorteo # 3021	Sorteo # 6219
0869	9670
1OFF	1OFF
Sorteo # 1077	Sorteo # 924
8728	0435
ZODIAC	ZODIAC
Sorteo # 3021	Sorteo # 4978
9251	3951
Sagitario	Libra



Lotto Merdia
OCTOBER 29 2020

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	270.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		05-16-19-21-29
Sorteo # 5224		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	68.000,-
5	x Match 4	
142	x Afl 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	340.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	



DICON ALZHEIMER TA AFECTA MAS E HENDE MUHE CU HENDE HOMBER?

E diferencianan di genero den enfermedadnan relaciona cu demencia solamente ta wordo reconoci awo, pero e consecuencianan por cambia e forma con nos ta lucha contra e enfermedaad.

Diagnostica cu e malesa di Alzheimer na 2015, Brenda Whittle, di 75 aña di edad, ainda ta disfruta hunga puzzel, cose y baila.

E actividadnan nobo ta resulta menos atractivo, pero participa den investigacionnan riba Alzheimer y den ensayonan clinico cu remedinan nobo si lo interesabo. E por sinti su mes asina comoco cu scanernan celebran cu ta haci desordo, hasta e ta drumi durante e sesionnan. Brenda ta un di e mas di 50 miyon di persona den henter mundo cu ta biba cu demencia, un categoria cu ta inclui tur e enfermedadnan cu ta afecta e memoria y e procesamento celebral, incluyendo e malesa di Alzheimer.

E cantidad ta subiendo rapidamente. Globalmente, expertonan ta calcula cu 75 miyon di persona lo biba cu demencia pa 2030 y 131,5 miyon pa 2050.

Mayoria di nan ta hende muhe.

Un problema global

Na Australia, cerca di dos tercio di morto, ta relaciona cu demencia ta coresponde na e hende muhe. Na Merca, dos tercio di esnan cu ta biba cu e enfermedad, ta hende muhe tambe.

Den algun caso, demencia hasta ta supera e enfermedadnan mas reconoci como femenino: muhernan di Merca, mayor di 60 aña tin dobel e posibilidad di desaroya Alzheimer cu cancer na pecho. (Cancer di pecho ta sigui ta e principal causa di morto di hende muhe entre 35 y 49 aña na Reino Uni).

Na Inglatera y Wales como tambe na Australia, demencia a converti den e prome causa di morto pa e hende muhe, substituyendo problemanan di curason for di number 1.

America Latina ta un di e tres regionnan cu mayor diferencia den e prevalencia di Alzheimer entre homber y muhe, despues di e paisnan cu ta conforma Zuidoost Asia (Cambodia, Laos, Maynmar, Malasia, Tailandia y Vietnam) y Europa Occidental.

"Esaki no por wordo sosteni pa ningun sistema di salud, e ta demasiado den termino di cifra," Antonella Santuccione-Chadha, medico y specialista den Alzheimer, radica na Suisa, a bisa. "Y ta e hende muhe ta loke mas ta enfrenta e enfermedad, nos tin mester di investiga e diferencianan entre e detayenan masculino y femenino den dje."

Factornan di riesgo

Gramn parti di e gap di genero ta wordo reduci na un di e mayor factornan di riesgo di e demencia: edad. Mas grandi bo ta, mas probabilidad lo bo tin pa desaroya alzheimer di inicio mas laat. Muhenan ta biba normalmente mas aña cu e hombernan, pa cual mas muhe tin demencia.

Pero investigacionnan reciente ta indica cu nos por ta fout den asumi cu embehecimento ta nifica cu Alzheimer ta inevitabel.



Resultadonan di dos estudio grandi di Embehecimento y Funcion Cognitivo (CFAS), ta sugeri cu den e ultimo 20 añanan, e cantidad di casonan nobo di demencia a cay un 20%, specialmente pa e reduccion den e incidencia entre hombernan mayor di 65 aña.

Expertonan ta bisa cu esaki por ta door di campañanan di salud publico cu ta aborda e tema di enfermedadnan cardiovascular y tabakismo. E dosnan aki ta factornan di riesgo pa Alzheimer.

Como cu hombernan tin e tendencia na tin enfermedadnan di curason mas hoben y huma mas cu hende muhe, e campañanan aki tambe por a yuda na mantene e factornan di riesgo aki mas den hende homber cu den e muhernan.

Mientras tanto, tin otro factornan di riesgo pa desaoyo di Alzheimer cu ta afecta mas e hende muhenan cu e hombernan.



Por ehempel, mas muhe ta desaroya depresion y e animo depresivo a vincula cu e aparicion di e malesa di Alzheimer. Otro factornan di rieso ta afecta solamente den hende muhe, como e menopausa kirurgico y complicacionnan di embaraso manera precmas, den cual a relaciona cu e declive cognitivo mas dilanti den bida.

E rolnan social, manera duna cuido, tambe por aumenta e posibilidad di desaroya demencia.

Tin investigacion riba si ta un cuidador riba su mes, ta un factor di riesgo pa e enfemredad di Alzheimer, Annemarie Schumacher, psicologo sanitario ta splica. Den Reino Uni, entre 60-70% di e cuidadornan sin salario cu ta cuida un cu demencia ta hende muhe.

"E prevencion dividi pa sexo por cuminsa na tin mas informacion riba e factornan di riesgo aki di e muhenan." Maria Teresa Ferretti, investigador biomedico riba e enfermedad di Alzheimer den e Universidad di Zurich, Suisa.



CON PA ACTUA ORA DI UN DESMAYO



Un desmayo ta un breve perdida di conciencia debi na e disminucion di e fluho di sanger pa e celebro. E periodo aki ta dura algun minuut y e persona ta recupera di forma rapido y completo.
No obstante, den ocasion, un desmayo por tin otro causa, manera ta: golpi, impresion of un alimentacion deficiente.
Ora cu un persona cay flauw no solamente e por experimenta perdida di conciencia. Tambe e por sufri perdida di e tipo muscular y palidez, como tambe e por sinti debilidad y nausea net prome cu desmayo.

Causanan mas comun di un desmayo

- Ora cu nos experimenta un sobreexcitacion door di factornan emocional manera ansiedad, temor of alegria, nos por haya un desmayo.
- Luganan cera cu poco ventilacion hopi biaha ta produci e sensacion di agobio, loke ta provoca atakenan di ansiedad y sincopes (desmayo).
- E dolor por afecta di manera diferente den cada persona, por haic cu e celebro ta desconecta y esaki por causa desmayo.
- Condicionnan di calor extremo cu t aprovoca un bahada repentino di e presion.
- Desmayonan tambe por bay tambe asocia cu fobia cu ta provoca temor, cual por yega tambe na desmayo.
- Problemanan psicodepresivo.
- Hipoglacemia.

Si bo tin antecedente di desmayo, ta miho sigui instruccionnan duna pa dokter riba e forma di con pa preveni.
Por ehempel si bo conoce e diferente situacionnan cu ta provoca desmayo, lo mas recomendabel ta pa evita.

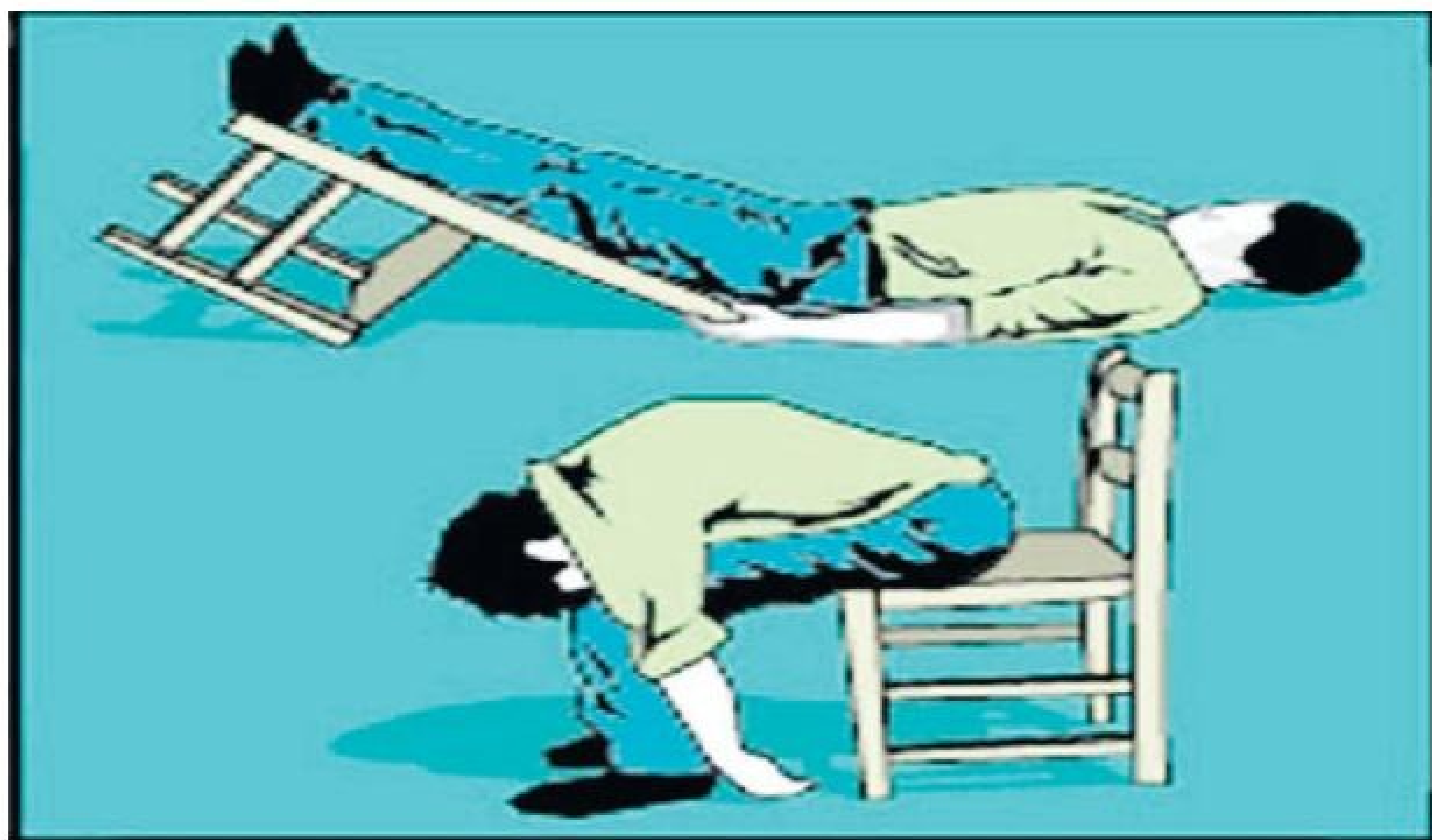
Medidanan pa tuma ora di un desmayo

- Yuda pa e persona cu a cay flauw cay abao sin haci su mes daño.
- Pon'e boca ariba y c e pianan na un haltura mas halto cu e cabes. Di e forma aki e sanger ta circula mas lihe y ta yega cu mas oxigeno na e celebro.
- Comproba cu su señalnan vital ta di manera normal.
- Los e paña di su curpa, faha y tur otro cos cu por stroba e fluho di sanger. Provoca pa despeha rond di e victima y refresca e ambiente.
- Ta necesario mantene e pesona drumi - por lo menos - 10 pa 15 minuut of pone sinta p'adilanti cu su cabes mey mey di e rudianan.
- Hunta alcohol na su pols (mannan), su nek y ademas, refresca e fretnta; di preferencia no pone alcohol bao di su nanishi di e persona cu a cay flauw, na luga cu esaki faborece, e por genera cu algun ader chikito den e nanishi por rementa.
- No ta recomendabel dun'e algo di come of bebe, miho warda un rato prome, ya cu e lo repone un poco.
- Ora cu e persona cu a cay flauw bin bij, ta'e bon.

Na ocasion di e desmayo, ta sigui un sensacion di calafriu, compaña pa temblamento.
Si bo ta un di e personanan cu ta marea cu frecuencia, ta recomenda pa ora bo lanta, warda sinta un pa dos mimuut, prome cu bo para.
Den e caso di ta door di ayuno, tuma un glas di juice di apelsina cu sucu; si ta pa ehercicio, bebe varios glas di awa pa dia.

Ki ora pa bay dokter?

Tin biaha desmayo ta bin cu complicacion
Si ta bon, mayoria di e desmayonan ta situacionnan pasahero, ta existi otronan cu si por tin un complicacion.
P'esey ta necesario acudi na un dokter ora cu esaki pasa, pa e duna un diagnostico y e tratamento adecua.
Den algun ocasion por solitica pa un electroencefalograma, un electrocardiograma of un analisis di sanger.
Asina por identifica e motibo di e desmayo.



- Ora e persona cu a cay flauw tarda mas di algun minuut pa recupera su sinti.
- Ora e persona ta cay flauw demasiado.
- Ora cu e tin sucu of ta na estado.
- Ora e persona ta sangra, ta lesiona of ora cu na momento e cay flauw, el a cay for di un haltura considerabel.
- Ora cu presenta convulsion of si e sinti dolor.
- Ora cu e pecho ta molesti'e of perde e capacidad di habla, bista of movimento.

Ultimo conseho
Mester ta hopi cla cu no por perde calma. Den e caso di desmayo, yuda e persona pa e ta calma, cu esun cu ta papia duro.
No purba di lanta e persona cu a cay flauw! Esey por genera un maltrato na su man of pianan y na ora di lanta, e por sinti hopi dolor y maltrato.
E oranan posterior na e desmayo ta importante. Mester tin e persona den observacion, ya cu e no conoce su causa cu certesa y por cay flauw di nobo aunke e ta drumi.

SERVICIO Y COMPRA

SOLO Di Pueblo

CLASIFICADO

e-mial: solodipueblo@gmail.com

Cel.585 9500

TA ACUSA PAREHA DI TORTURA NAN HUESPED CU UN SHOCK COLLAR, KIBRA SU DJENTENAN Y KIMA SU CUERO CU AWA HERBI

Un pareha di e estado di Michigan (Merca) a wordo acusa e siman aki pa tortura un homber hospedando den nan cas, poniendo un shock collar pa mascota.

Tambe nan a kima su cuero cu awa herbi y a kibra su djentenan, entre otro agresionnan perturbador, medionan local a informa.

Polis a afirma cu e victima, cual nomber no a wordo revela, tabata tin heridanan multiple ora cu e agentenan a hay'e dia 22 di october scondi entre matanan cerca di un cas den e ciudad di Inkster y mester ahib'e hospital.

Segun e informenan, e suheto a wordo brutalmente agredi pa Vera Miller, di 38 aña y Corey Hill, di 30, un pareha cu e tabata conoce desde varios aña y cu kende e no tabata tin problema anteriormente.

Recientemente su "amigonan" a ofrec'e pa keda drumi riba e sofa di nan cas a cambio di un pago di 400 dollar paluna despues di a keda sin cas.

E homber a declara na e detectivenan cu e presunto agresornan a pone un shock collar pa mascota na su nek, a sut'e cu kabel y supuestamente a oblig'e kauw riba un serbete papa cu urina di cacho.

Tambe a relata cu den otro ocasionnan hasta a hinca su man den awa herbi y a golpia su cara cu un tabla, kibrando su djentenan.

Dokternan cu a samin'e a discubri cu e victima tabata tin cicatriz, hematoma, blaar, kima y corta na varios parti di su curpa.



Ademas, e victima a bisa cu Milles y Hill a probecha di su situacion, ya cu nan a pidi'e su datonan bancario pa saca placa di su salario. Hasta cu nan tabata vigil['e den cada momento pa sigura cu e no por a scapa. Den e sentido aki, a sigura cu e no a denuncia prome pasobra e tabata tin miedo cu nan lo a mata e of su famia.

Poco despues di a logra scapa, Polis a detene Hill y Miller, kendenan a wordo acusa cu cargonan di tortura, privacion ilegitimo di libertaad y delitonan di agresion.

Ambos a declara inocente.

"Un teribel problema ta na caminda:" Belgica ta manda pashentnan cu COVID-19 pa Alemania



Belgica a yega na un acuerdo cu Alemania pa traslada pashentnan cu COVID-19 pa hospitalnan di e pais Germano y asina disminui e sobrecarga den e centronan di salud Belga, e corant The Brussels Times ta informa.

E medida lo ta posibel danki na un acuerdo logra pa e minister di salud di Belgica, Frank Vandenbroucke, cu su homologo Aleman Jens Spahn, como tambe cu autoridadnan di e regionnan di Alemania fronteriso cu e teritorio Belga: Rijnland di Noord Westfalia y Rijnland Palatinate

"Mi ta hopi satisfecho cu e actitud spontaneo y hopi generso di nos coleganan Aleman," Vandenbroucke a bisa, agregando cu e contraparti Aleman a ofrece na acepta pashentnan cu COVID-19 inmediatamente si nan conta cu e camanan disponibel den nan hospitalnan.

Ta "unbon ehempel di solidaridad Europeo," ya cu na "Alemania, tin hopi cama di intensive care," e minister a señala.

Poco despues di e anuncio aki, algun pashent di hospitalnan Belga ya a wordo traslada pa e pais bisiña.

Segun e Instituto Nacional di Salud (Sciensano) di Belgica, te cu dia 28 di october un total di 5.924 cama tabata ocupa cu pashentnan cu coronavirus, aproximadamente 200 mas cu durante e piek di infeccionnan di april ultimo.

Hospitalnan yen

Autoridadnan Belga a ordena e establecimento di 500 cama nobo den e salanan di cuido intensivo y oro 300 pa terapia intensivo cu respiradornan artificial.

Ademas, nan a ordo e suspension di tratamento y consultanan no urgente.

Di su parti, prensa Aleman ta reporta cu un problema "teribel" ta na caminda pa Belgica, unda cu e hospitalnan ta yen.

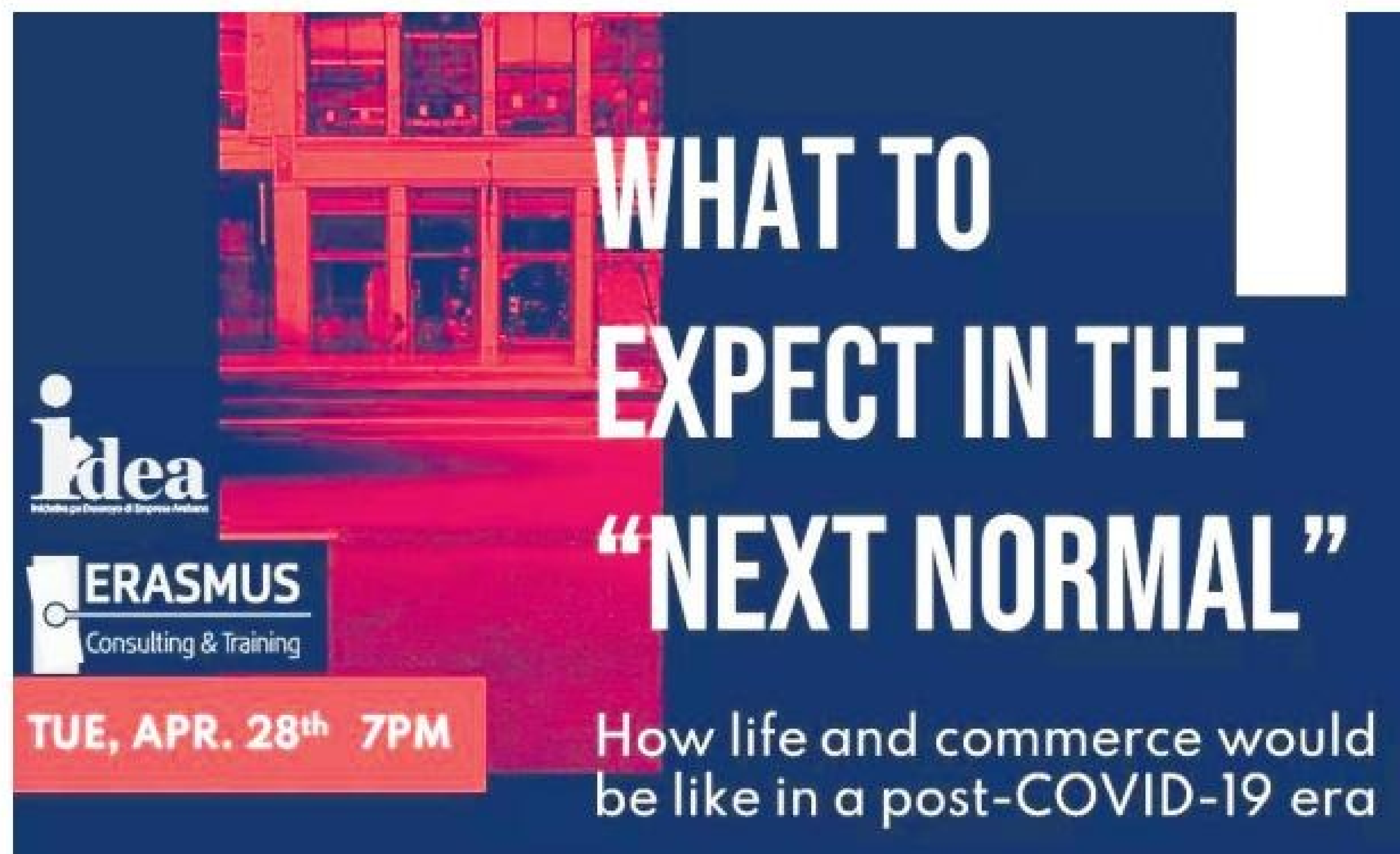
Tambe nan ta señala cu e provincia di Lieja, frontera cu Aleman, ta actualmente un di e regionnan di Europa mas afecta pa e pandemia y ta critica e falta di coordinacion entre autoridadnan sanitario Belga den e diferente instancianan.

Tambe, prensa Aleman ta informa cu recien awo tanto e politiconan como e poblacion di e pais bisiña ta riparando di e gravedad di e problema y ta destaca cu Brussels mester tene cuenta cu Berlin solamente por yuda di manera limita, hospitalnan Aleman tambe ta tratando pashentnan di Hulanda.

Minister Xiomara Maduro ta informa:

DEZHI/IDEA TA PREPARA NEGOSHINAN PA E EFECTO DI COVID19 DEN E NORMAL NOBO





Oranjestad - Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) ta resorta bou di Minister di Finansa, Economia y Cultura y ta encarga cu dunamento di conseho na e minister tocante maneho economico y pa ehecuta e maneho na nomber di e minister. Durante e di dos kwartaal di e aña aki DEZHI a concentra entre otro pa sostene e negoshinan chikito y mediano den e Normal Nobo. Esaki DEZHI a haci mediante su unidad di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) cu a organisa algun webinars net despues cu e pandemia a manifesta na Pais Aruba.

‘What to expect in the New Normal’

COVID19 banda di e crisis di salubridad tambe a causa un crisis den nos economia. Pa por sobrevivi e pandemia aki, Aruba mester proteha futuro di nos negoshinan y busca oportunidadnan nobo. Pa specialmente negoshinan chikito y mediano por prepara kico por spera den e era post COVID19, IDEA a organisa den luna di april un webinar ‘What to expect in the New Normal’ pa asina duna e empresarionan un bista con bida y comercio lo ta despues di e periodo di COVID19. E webinar a wordo duna door di Sr. Erasmus di Erasmus Consulting & Training. Na e webinar aki a participa 35 persona.

Con un negoshi por sobrevivi e crisis financiero

Un otro webinar cu a ser organisa pa IDEA den luna di Mei tabata pa duna tipnan importante con un negoshi por sobrevivi durante di un crisis financiero. E webinar aki a wordo duna den 3 seccion. Sra. Geraldine Bardouille di Qredits a duna un presentacion di e ‘Bridge Loan’ pa negoshi cu Gobierno di Aruba tambe a pone fondonan disponibel pa esaki. E parti di tipnan con un negoshi por sobrevivi durante un crisis financiero a wordo duna pa sra. Layhing de Kort di Cornerstone Economics. Tipnan con pa baha gasto y spar den temporada di crisis a wordo duna pa sr. Francis Groeneveldt di Lead2Success. E webinar aki a conta cu un participacion di 30 persona.

Tur webinar ta gratis

Tur e webinarnan aki tabata gratis y tabata bon atendi. Minister Xiomara Maduro ta enfatisa cu ta masha importante pa negoshinan prepara nan strategia pa e era di post COVID19. E entrepeneurnan mester cuminsa identifica oportunidadnan nobo y tambe evalua kico por haci den nan negoshi pa por baha gasto. Minister Maduro ta gradici e profesionalnan di IDEA pa organisa e webinarnan aki pa asina nos empresarionan por ta prepara pa e retonan di e normal nobo cu COVID19 ta trece cune.

Webinar
Key Tips on How to Survive a Financial crisis in Business

Qredits Aruba
Introducing Business Brigde Loan

Cornerstone Economics
Key Tips on how to Survive a Financial crisis in Business

Lead2Success
Tips on how to manage your income during these challenging times.

Date: 5th of May 2020
Time: 2:30 - 3:30 PM
Participation: Free
Event will be hosted by Erasmus Consulting & Training
Registration is obligatory via Eventbrite!!

We're in this together.
#CrisisMomentsCreateCrisisOpportunity



"STIMAMI STERILISAMI TA ELIMINA SUFRIMENTO DI BESTIA Y TA SCAPA NAN BIDA"

Posibilidad pa 50% di descuento cu e programa subsidia di Fundacion Stimami Sterilisami



A crea e fundacion "Stimami Sterilisami" pa disminui e sufrimento di e tantisimo animalnan bandona y perdi, door di ofrece subsidio pa e procedura di sterilisacion pa tanto publico en general como tambe organisacionnan di boluntarionan cu ta cuida bestianan di cas of riba caya por haci uso di dje. Esaki ta danki na colaboracion di sponsornan manera Bucuti & Tara Beach Resort, Aruba Tourism Authority y otronan cu a haci un diferencia. Por ehempel desde 2016, Bucuti & Tara Beach Resort a duna te cu awor mas di un miyon dollar pa "Stimami Sterilisami", loke ta traduci den un total di 12.000 operacion di cacho y pushi.

Despues di un re-organisacion y restructuracion di e fundacion na juni 2019, Fundacion Stimami Sterilisami a keda lanta oficialmente via notario pa haya e capacidad di sirbi e comunidad mihor y pa por recauda fondonan externo pa yuda den e trabou. Desde 1 di juli 2019, e Fundacion Stimami Sterilisami a ricibi contribucion di Aruba Tourism Authority, cu ta keda iguala den un 100% dollar pa dollar pa Bucuti & Tara Beach Resort. E resultado di e colaboracion aki a permiti e fundacion pa castra y sterilisa entre 5.000 pa 6.000 pushi y cacho exitosamente den e periodo di 2019 pa 2020 cu participacion di tur veterinario na Aruba. E publico en general y e organizacionnan di boluntarionan ta utiliza e programa pa sterilisa nan mascota y ta ricibi 50% di descuento riba tur procedura incluyendo inmunizacion y un microchip.

Cualkier persona cu e necesidad di sterilisa su cacho of pushi por probecha di e programa aki door di registra nan mascota na www.stimamisteralisami.com pa nan ricibi un number di registracion. Cu e number ey por haci un afspraak na cualkier veterinario na Aruba y bin na remarca pa ricibi e 50% di descuento. Prijsnan special pa operacion pa fundacionnan voluntario y pa esnan registra riba e website ta:

Cacho hembra 150 florin
Cacho macho 85 florin
Pushi hembra 80 florin
Pushi hombre 35 florin

E prijs tambe ta inclui e microchip, inyeccion di e chip y un test di sanger pa sigura cu e mascota ta suficiente saludabel pa e operacion. E pushi of cacho mester ta suficiente bieu pa opera y mester ta di bon salud. Fundacion Stimami Sterilisami kier a probecha di e oportunidad pa gradici tur esnan cu ta haci un diferencia den e esfuersonan pa baha e cantidad di bestianan bandona riba caya. Nos meta ta pa elimina por completo e sufrimento di e bestianan aki y haci nos isla uno realmente feliz pa e bestianan tambe.

Un danki special ta bai pa e generosidad di Aruba Tourism Authority, tur otro sponsor como tambe e dedicacion di tanto e boluntarionan como nos veterinarionan. Pa mas informacion acudi na www.stimamisteralisami.com

Dienstregeling artsen IMSAN

NOVEMBER 2020

Dr. Boderie, E
Dr. de Cuba, M
Dr. Every, B
Dr. Giel, D
Dr. Linden v/d, J

Dr. Ramautar, K
Dr. Veringa, E
Dr. Vis, S
Dr. Wever, M
Dr. Winterdal, N

MA	02	GIEL	MA	23	WEVER
DI	03	LINDEN V/D	DI	24	WINTERDAL
WO	04	RAMAUTAR	WO	25	BODERIE
DO	05	VERINGA	DO	26	DE CUBA
VR	06	VIS	VR	27	EVERY
MA	09	WEVER	MA	30	GIEL
DI	10	WINTERDAL			
WO	11	BODERIE			
DO	12	DE CUBA			
VR	13	EVERY			
MA	16	GIEL			
DI	17	LINDEN V/D			
WO	18	RAMAUTAR			
DO	19	VERINGA			
VR	20	VIS			

WEEKENDDIENST

31 OKTOBER – 01 NOVEMBER	*	BODERIE
07 – 08 NOVEMBER	*	GIEL
14 – 15 NOVEMBER	*	EVERY
21 – 22 NOVEMBER	*	DE CUBA
28 – 29 NOVEMBER	*	LINDEN V/D

NOS DIOS TA FIEL. Hebr 4:16.

Di berdad nos Dios ta fiel e ta grandi y Poderoso.
Ta pa 19 anja caba cu Mount Horeb Ministries /Fortaleza pa Famia ta organisando nan Vigilia y Marathon di Oracion, riba diahuabes y Diabierna Santo den Studio di Hit 94 Fm. Asina Pastor Marcel Balootje ta informa nos.
E anja aki nos tur conoce e situacion , y e cambionan cu a tuma lugar pa nos tur su bienestar.
E aña aki pa motibo di Toque de Keda nos no por cuminsa Diahuebes Santo anochi 12or pero nos locuminsa Diabierna Santo mainta 7am-3pm.
Y e anja aki nos tin mester di oracion mas cu nunca pa henter mundo.
Pa nos Aruba nos mester lanta bek riba pia, pero tambe pa Dios tene misericordia y para e contagio di e virus riba nos isla.
Nos ta anhelo ta pa drenta tur cas riba nos isla cu e Palabra y Oracion y naturalmente e peticionnan di oracion cu e pueblo ta desea.
Nos lo haci oracion pa tur gobernante, pa Tur Hende cu ta enfermo, pa tur esnan den quarentena, pa e muchanan cu awor mester hanja les via internet, pa nos grandinan tin multiple razon pa nos yega dilanti e Trono do Altisimo pasobra nos mester reconoce cu E tin Poder.
Mundo te ainda NO tin un vacuna/remedi contra e virus a aki cual ta kla pa wordo distribui, nos tin cu warda ainda tin hopi promesa, pero Dios ta esun cu ta duna sabiduria na e personanan cu por traha e vacuna/remeidi contra e virus malvado.
E asuntu aki a pone Economia di henter mundo na Peliger y esun di nos tambe. Aruba ta depende di turismo 100% antes tabatin otro pilar hunto cune pero awor aki ta un so tin.Y manera bieuwnan ta bisa ora bo tin un paar di sapato so bo tin di cana cu cuidao.
Aruba a yega e momento di pone tur diferencia di Opinion un banda y ban confia Dios pasobra solamente Dios por yuda nos, nos ta mira awor cu tanto hende cu placa y hende pober tur ta wordo alcansa, ningun pais na mundo no tin e control cuanto hende tin y cuanto no tin.Y tin hopi no sa mes ki dia nan pais a wordo ataca cu e virus.
Kiko nos por bisa cu Dios a manda Huicio pa Mundo.pa motibo di hopi maldad? Awel pesey mes nos mester uni huntu den oracion, pa Dios tene misericordia di nos.
Pasobra envano nos tin tur hotel y tur cos na lugar pa turismo, y pero nos tin cu mira cu no tin transporte di turista, ni via di avion ni tampoco barco.
Pueblo e situacion di berdad ta hopi serio y nos ta conta cu apoyo di henter Aruba, pa den 7 ora ora di poder di Oracion , Palabra , y Alabansa , nos lo bay dilanti e trono di Dios, y sclama na Dje y Dios lo scucha y libra su pueblo.
Bo por scucha nos via Radio, via internet riba www.hit94.fm , via Facebook, y tambe livestream.
Diabierna 10 di April lo ta un dia grandi y desicivo pa nos tur pesey laga nos uni awor cu tur hende ta na cas, y halsa nos oracion na Dios, pasobra E ta grandi y Misericordioso , nos Dios ta Fiel.
Manda tur bo peticion di oracion via email vigiliamarathon2020@gmail.com
Diabierna Santo mainta 10 di April 2020 manda pa peticion di oracion na cel 5677234 of
Whatssup 7403237. (laga nos manda mas mensahe cu ta posibel)
Sinceramente
Pastor Marcel Balootje.

DIA DI TUR DEFUNTO DEN PAROKIA DI NOORD

Den cuadro di Dia di Tur Defunto pastor Santiago y Comision Santana Noord ta invita tur parokiano pa bin resa un Rosario pa descanso di alma di nos defuntonan stima. E Rosario ta wordo resa na e grafkapel den santana di Noord dialuna 2 di November proximo pa 5:45 'or di atardi. Lo tene cuenta cu e distancia social. Tur participante ta ser pidi pa bin cu un tapaboca bisti.

Despues di Rosario ta sigui un Santo sacrificio di misa den misa Santa Anna na Noord pa 6:30 'or di anochi.
Famianan cu tin kelder of graf den santana ta ser pidi pa pasa y haci e areglonan necesario na e kelder of graf.
Pa kwalke pregunta por yama Comision Santana Noord na telefon 594 9687.
Den weekend desde diadomingo 1 di november te cu diamars 3 di november lo tin oportunidad pa cende un bela den e grafkapel den santana Noord pa descanso di alma di tur defunto.
Alavez Comision di Santana Noord ta informa famianan cu tin urna di un defunto na cas cu nan por pasa pa registra esaki y dicidi den cual kelder esaki lo wordo poni pa reposa.



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

INVITACION TRIDIUM SAN MARTIN DE PORRES.



Pastoor Jozef Pelc di Parokia Birgen di Fatima Dakota, ta invita tur deboto, parokiano y pueblo di Aruba en general pa asisti na un tridium na honor di San Martin de Porres cuminsando diasabra 31 di October pa 6'or, diadomingo 1 november pa 5'or y dialuna 2 november pa 6'or atardi. Tur 3 dia despues di Rosario y oracion ta sigi S.S. di Misa. Diadomingo pa tur Santo y dialuna tur defunto. Diamars 3 november Fiesta di San Martin de Porres nos ta resa Santo Rosario pa 6.20 sigi pa S.S. di misa Solem pa 7'or anochi. Por fabor tene cuenta cu S.S. di misa di mainta 8'or ta sigi manera custumber.

San Martin "Tata di pobernan" abo cu ta dokter di medicina natural, cura tur enfermo, specialmente esnan cu covid-19. Amen.

Oracion di dia

Un dia bendiciona y cu Dios laga e splendor di Su luz guia nos pasonan

".....Bendiciona ta Esun cu ta bini den Nomber di Señor!" (Lc 13, 35)

Gloria Dios Ruman! Cuanto bes nos ta bisa e palabranan ey, especialmente durante Eucharistia? Pero nos ta para keto un rato, sea durante of despues di Misa y medita riba e FRASE ey? caminda nos ta afirma cu nos ta den espera di Hesus? Esun cu tin cu bini, pa Salba y pa hiba nos na E Reino, cu tanto nos ta anhela? Ruman nos naturaleza pecaminoso y mundano ta forma un barera, casi inpenetrabel, cu ta cu perseverancia den oracion so nos por kibra. Esta cu ayudo di nos gran Yudado cu ta Spirito Santo! P'esey mi Ruman ora nos ta bay celebra Eucharistia / Santa Misa, especialmente riba Diadomingo dia di Señor, nos mester participa y medita riba henter e Celebracion, pa asina nos saca maximo probecho di e Gracia y Bendicionnan cu Hesus tin prepara y ta reparti pa nos den Su Bankete!

Oracion: Señor Hesus pordona mi y aumenta mi fe den Bo, yama mi cu zelo, pa asina cada bes cu mi asisti na Bo Bankete - Eucharistia especialmente Diadomingo pa mi por haya e forsa y gracia pa asina mi por converti y cay na Bo agrado.

Amen.





"Señor ta mi Wardador, mi no tin falta di nada Den Cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa"

Nos ta Anuncia fayecimento di:

Felipe Boekhout



Mihor conoci como: "Flip", Papa of Papi
*22 -10-1945 - + 20-10-2020

Na nomber di:

Tata:	†Lugenio Boekhout
Mama:	†Josefita Augusta Boekhout-de Cuba
Estimada Esposa:	Maria Boekhout-Webb
Yiunan Stima:	Judith Boekhout
	Aldrin Boekhout
	Mirla Boekhout
	Sulaika Boekhout
Manera yiu:	Jenny Geerman-Britten y Famia
	Militza Garcia y Famia
Nietonan Stima:	Kenmar Giel y Lisandra Boekhoudt
	Jillianne Giel y John de los Santos
	Marcell Boekhout y Paula Vargas Duran
	Shaïndra Boekhout y Marvin Palm
	Shïandra Boekhout
	Shandrick Boekhout

Unico Bisanieta su princess: Alejandra de los Santos

Rumanan:	†Juliana y †Antonio Webb
	†Esteban Boekhout
	Simona Boekhout
	†Eusebio Boekhout
	† Matheo Boekhout
	Minguel Boekhout
Subrino(nan):	Mary y Armando Ramada y yiunan, Ingrid y Roland Croes y yiu y Famia, Edward Webb y Mirla Webb Tromp y yiunan, Gwendoline Ras Farro y Betico Ras y yiunan
Cuñanan:	Editha Farro Webb
	Reina Webb y Roy Tromp y Juinan
	Cornelia Boekhout – Paesch
	Primo y primanan
Su Ihanan:	†Enricky Krozendijk
	Eugene de Cuba

Amigonan stima di cas: Gordon Tromp y Dorelis Tromp –Mujica y yiunan, Richard Kelly y demás Amigonan mucho pa menciona
Su Mascota Stimanan: Spotty, Puppy, Bella, Cooper

Su ex Coleganan: di Airport Authority, Contractor (D.O.W)
Lider di Bario: Partido M.E.P

Su lugar di cumpra number: Mandigo Snack.
Su Supermarketnan: Lox Sing, Flatstone
Su Lugar di Come: Welcome Back Snack

Demas Famia : Boekhout, Webb, Giel , Ras , Kelly, Farro, de Cuba, Ramada, Croes, Boekhoudt, Kranwinkel Britten, Geerman, Tromp, Pontilius, Paesch, Everon, Krozendijk, Lugo, Thode, Brete, Hoek, de los Santos, Vargas Duran , Palm, Garcia, Everon, Schwengle,

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 31 di October 2020 di 9 or di mainta pa 12 pm na Aurora Funeral Home.
Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula, nos ta pidi pa mantene social distancing,
no ta duna man pa condolencia y usa mondkapje.



9				5	6			7
	4					3		
6				1				
				6	7		9	
	3			2				
			8			4	2	
						9	1	
3	8							5
		9		8		7		

			7	5				
	3			4	8		2	
1								6
	4							8
7	9						3	1
2							7	
5								7
	8		3	2			4	
				6	9			

Crossword puzzles

ACROSS

1. Frog movements
6. Stretch across
10. Sneeze sound
11. "Citizen ____"
12. Chinese takeout utensils
14. Toy on a string
15. Refine metal
16. Memory slips
17. Dockside area
21. Take forcibly
22. Dry Mongolian expanse
26. Significant achievements
28. Creative process output
29. Ready to pour
30. Cubicle furnishing
31. Indiana's state flower

DOWN

1. Like some lingerie
2. Amazon product that talks back to you
3. "Hello, captain!"
4. Cops, in slang
5. Distress letters sent telegraphically
6. Cut corners
7. Treasure map distances
8. Twist locale
9. Tree homes
13. Former Russian leader
16. Hacks off
17. Summer forecast
18. "All joking ____ . . ."
19. Pamphlet in a new board game
20. Bit of luck
22. No longer around
23. Cognizant of
24. Lentil or jelly
25. Guessing game during a car ride
27. Apex

1	2	3	4	5	■	6	7	8	9
10					■	11			
12					13				
14				■	15				
■	■	■	■	16					
17	18	19	20			■	■	■	■
21					■	22	23	24	25
26					27				
28				■	29				
30				■	31				